

POGODA
Dzisiaj będzie pochmurnie, w ciągu dnia przelotne deszcze i burze. Ciepło, temperatura 75 stopni, w nocy 60 stopni.
Jutro częściowo pochmurnie, temperatura 70 stopni. Południowe wiatry 10-18 mil na godzinę. Wschód 6:38, zachód 6:48.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK
Dzisiaj czwartek, dnia 22 września — Tomasz, Maurycy.
Jutro piątek, dnia 23 września — Tekli, Boguchwały.
Pojutrze sobota, dnia 24 września — NMP od Wykup. Niewol., Gerarda.

No. 184 Rok (Vol.) LXIX

CHICAGO, ILL., Czwartek, 22 Września (September 22), 1977

Telephone BRUNSWICK 8-8700 25c

BERT LANCE ZŁOŻYŁ REZYGNACJĘ

Szef Sowietckiego KGB Oskarża

Premier Włoch Uległ Naciskom

Rzym. (NYT) — Premier Giulio Andreotti uległ naciskom włoskiej partii komunistycznej i zdemisjonował swego osobistego i politycznego przyjaciela, ministra obrony Vito Lattanzio.

Komuniści domagali się usunięcia ministra z rządu, obciążając go odpowiedzialnością za ucieczkę z włoskiego więzienia w Rzymie hitlerowskiego zbrodniarza wojennego Herberta Kapplera.

Lattanzio pozbawiony został tekę ministra komunikacji i marynarki handlowej.

Nowym ministrem obrony został dotychczasowy minister transportu Attilio Ruffini.

Po dokonaniu przez premiera powyższych przesunięć, kompartia włoska wydała oświadczenie o "triumfie woli ludu", ale wyraziła ubolewanie, że minister Lattanzio nie został całkowicie usunięty z rządu.

Wzrost Cen Detalicznych

Washington. (UPI) — Departament Pracy podaje, iż wzrost cen detalicznych w sierpniu wyniósł 0.3 proc., co jest najmniejszą podwyżką cen w ciągu ostatnich 9 miesięcy. W lipcu, na przykład ceny poszły w górę o 0.4 proc., co wskazywało wówczas także na zwolnienie tempa postępu inflacji.

Sierpniowy wzrost, w skali rocznej dałby wskaźnik inflacji nie większy niż 3.4 proc. Wskaźnik ten za pierwszą połowę 1977 roku jest nieporównywalnie wyższy, wynosząc aż 9.4 proc. Przeciętny jednak wskaźnik inflacji dla ostatnich 3 miesięcy jest natomiast niewiele ponad 5 proc.

Statystyki te winny napawać nadzieją rząd Cartera, który zapowiadał zredukowanie inflacji w 1977 r. do maksimum 6.5 proc. Gdyby jednak utrzymała się obecna koniunktura — w co należy wątpić — wskaźnik ten pod koniec roku może być jeszcze niższy od przewidywań doradców Prezidenta.

Ekonomiści twierdzą jednak, że tego rodzaju stabilizacja cen, zwłaszcza na żywność, w obecnych warunkach nie wydaje się być możliwa.

Dane Departamentu Pracy wykazują również, że w sierpniu siła nabywcza przeciętnego zarobku spadła o 0.6 proc.

Apel o Ochronę Konsumenta

Washington. (UPI) — Prezydent Carter wznowił swój apel do Kongresu o jak najszybsze podjęcie akcji w kierunku utworzenia specjalnej agencji federalnej dla ochrony konsumentów. Carter uczynił komentarz w związku z podpisaniem przez niego w Białym Domu uchwały, która odtąd będzie regulować działalność firm kolekcyjnych, ściągających zaległe płatności za zlecenie firm sprzedających. W sumie, w kraju operuje około 5 tys. takich agencji kolekcyjnych, pobierających rocznie \$5 miliardów zaległych długów.

Wniosek uchwały tworzącej agencję ochrony konsumentów został wcześniej zgłoszony przez administrację, lecz najwyraźniej utknął w Kongresie.

Bomba w Barcelonie

Barcelona. (UPI) — Potężna bomba, ukryta w paczce, wybuchła w budynku redakcyjnym satyrycznego tygodnika lewicowego "El Papsu" w Barcelonie, zabijając administratora budynku i raniąc 8 innych osób, w tym dwie śmiertelnie.

Dyplomatów, Dziennikarzy i Radiostacje

O Wtrącanie się Do Wewnętrznych Spraw Związku Sowietckiego

London. (DP) — Juri Andropow, szef KGB i członek Politbiura, gwałtownie zaatakował Radio Wolna Europa i Radio Swoboda oraz opozycjonistów, których określił jako płatnych agentów Zachodu.

Przemawiał z okazji uroczystości 100-lecia urodzin Feliksa Dzierżyńskiego, pierwszego szefa policji politycznej, którą nazywano Czeką. Na uroczystości tę przybyli wszyscy dostojnicy sowieccy z Breżniewem na czele.

Andropow oświadczył, że Sowiety są przeciwne Radiu Wolna Europa i Radiu Swoboda nie dlatego, że obawiają się ich, ale dlatego, że "stale usiłują się wtrącać do naszych spraw wewnętrznych i prowadzą oszczerczą propagandę sprzeczną z zasadami odprężenia i duchem deklaracji podpisanej w Helsinkach".

Opozycjonistów nie byłoby w Sowietych — stwierdził szef KGB — gdyby nie działalność prasy zachodniej, dyplomatów i służb wywiadowczych. Według Andropowa obecnie ilość procesów oskarżonych o działalność antysowiecką jest najniższa w historii ZSRR. Andropow nie podał żadnych liczb.

Twierdzi on, że "władze usiłują dopomóc tym, którzy zostali wprowadzeni w błąd oraz rozproszyć ich wątpliwości". Inaczej jednak postępować (ciąg dalszy na str. 6-ej)

Zamachy i Strzelanina We Włoszech

Turyń. (UPI) — Na dwa dni przed zapowiedzianym zjazdem w Bolonii skrajnej lewicy włoskiej, dokonany został zamach bombowy w tzw. Małym Pałacu Sportowym w Turynie. Równocześnie w turyńskiej fabryce Fiata wybuchł pożar, który spowodował straty szacowane na \$30,000. Zdaniem policji pożar ten był dziełem podpalaczy. Na początku tygodnia dokonano zamachu bombowego na gmach redakcyjny turyńskiego dziennika "La Stampa", a ponadto postrzelono w nogi komunistycznego dziennikarza z organu kompartii "L'Unita".

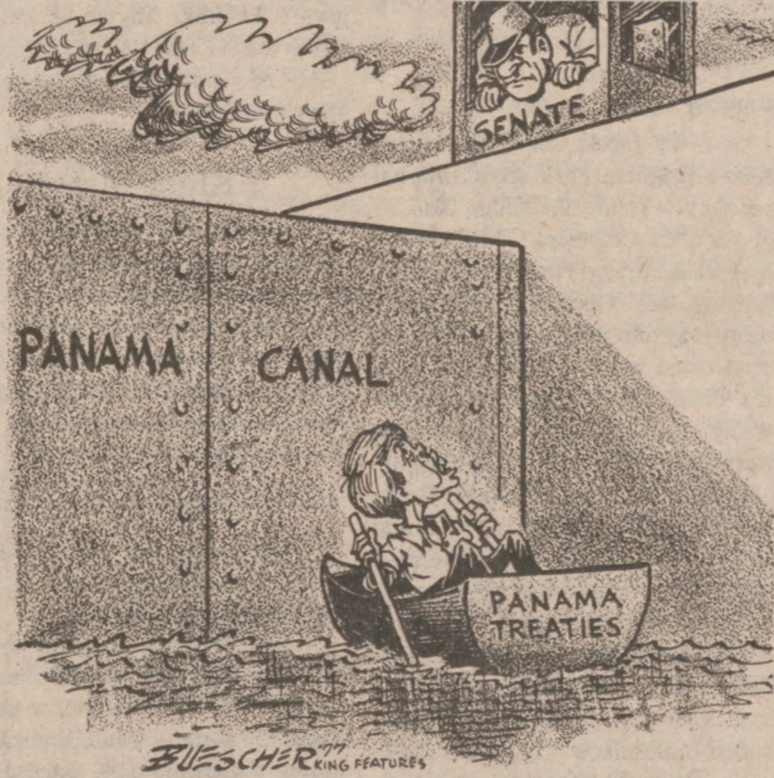
W Bolonii policja aresztowała Stefano Leonardi, który rzekomo przypadkowo postrzelił innego członka tego samego ugrupowania lewicowego Alberto Magri. Skrajna lewica włoska, popierana przez lewicowe ugrupowania francuskie "Nowych Filozofów", organizuje zjazd w Bolonii, aby zaprotestować przeciwko prześladowaniu opozycji przez rząd włoski, który — jak twierdzi — jest de facto sojuzmem chrześcijańskiej demokracji z... komunistami.

Pożar w Fabryce Odrzutowców

Praga. (UPI) — W największej czeskosłowackiej fabryce silników odrzutowych — Motopal Jihlava — wybuchł pożar, który spowodował straty przekraczające 8 milionów dolarów.

W akcji ratowniczej zginął jeden strażak, trzech innych doznało poważnych obrażeń. Fabryka Motopal znajduje się w odległości 50 mil na północny zachód od Brna.

Przepuście!



Jubileuszowa Amnestia Na Haiti

Port Au Prince. (UPI) — Na wyspie Haiti, rząd dyktatorski Jean-Claude'a Duvaliera ogłosił amnestię, która objęła 104 więźniów — przeważnie politycznych. Niektórzy spędzili po kilkanaście lat w więzieniu, innych uważano już za zmarłych. Amnestia została ogłoszona w związku z 20 rocznicą objęcia dyktatorskiej władzy na wyspie przez ojca obecnego prezydenta, Francois "Papa Doc" Duvaliera. Starszy Duvalier został wybrany szefem tutejszego rządu 22 września 1957 roku, stwarzając później najbardziej represyjny reżim na półkuli zachodniej.

Niedawno, Andrew Young, stały przedstawiciel USA w ONZ, otwarcie skrytykował reżim młodego Duvaliera w czasie wizyty na wyspie. Wizyta ta miała miejsce niewiele ponad miesiąc temu.

Jedenastu ze zwolnionych więźniów przypuszczalnie będzie deportowanych do Francji, jako że tutejszy rząd uznał ich za sabotażystów, przeszkolonych przez Sowietów i Kubańczyków.

CIA Znowu Przedmiotem Krytyki

Washington. (UPI) — CIA nadal znajduje się w ogniu krytyki za rękome prowadzenie "podwójnej ewidencji" dotyczących tajnych eksperymentów, które w ostatnich miesiącach stały się powodem zastrzeżeń i kontrowersji.

Podczas gdy CIA stara się zrzucić odpowiedzialność na Pentagon, komitet senacki pod przewodnictwem senatora Edwarda M. Kennedy'ego dowodzi, że większość eksperymentów w ramach programu "prania mózgow" był prowadzony na własną rękę przez CIA.

Ostatnio przed komitetem składał zeznania biochemik dr Sidney Gottlieb, były pracownik CIA, który oświadczył, że amerykańscy prezydenci byli przedmiotami działań obcych agentów i że ci "dezorientowali" członków sztabu towarzyszącego w podróży zagranicznych b. prezydentowi Nixonowi. Aczkolwiek Gottlieb twierdzi, iż nie zna szczegółów, wydaje się jasne, że "dezorientacja" miała być rezultatem działania narkotyków.

Badawczy program CIA został przerwany w 1973 roku, czyli po 25 latach od daty jego rozpoczęcia.

Katastrofa w Bukareszcie

Bukareszt. (UPI) — Na lotnisku bukaresztańskim uległ katastrofie pasażerski odrzutowiec węgierskich linii lotniczych Malev, który via Bukareszt leciał z Istanbula do Budapesztu.

Do katastrofy doszło w chwili, gdy samolot podchodził do lądowania na rumuńskim lotnisku Otopeni wczoraj o godz. 6 wieczorem czasu lokalnego.

Węgierska agencja prasowa MTI donosi, że w katastrofie tej zginęło 29 osób — 21 pasażerów i 8 członków załogi — ocalało natomiast 24 pasażerów.

Wśród zabitych jest 20 Węgrów, czterech Niemców z NRF i pięciu Turków.

"Władze rumuńskie prowadzą śledztwo dla ustalenia przyczyn tej katastrofy. Z Budapesztu wyruszyła też węgierska komisja rzeczoznawców" — informuje MTI.

Gromyko Przybył Na Wznnowienie Rozmów SALT II

Washington. (UPI) — Sowiecki minister spraw zagranicznych, Andriej Gromyko, przybył wczoraj do Waszyngtonu w celu wznowienia obrad SALT II z amerykańskim sekretarzem stanu Cyresem Vance'iem. Istnieje ogólne przeświadczenie, że oboje strony, tzn. USA i Z.S. Sowiecki, pozwolą na wygaśnięcie wcześniejszego porozumienia strategicznego, SALT I, które zawarto w 1972 roku, pracując nadal nad wspólnym tekstem drugiej umowy o ograniczeniu zbrojeń strategicznych. W międzyczasie, honorowane będą warunki umowy, która wygasa z dniem 3 października.

Gromyko, który w piątek ma spotkać się także z prezydentem Carterem, oświadczył zaraz na lotnisku, iż przybył "z odczuciem dobrej woli" i wyraził nadzieję na osiągnięcie porozumienia.

Amerkańscy eksperci nie przewidują jednak rychłych rewelacji w rezultacie tych rokowań, pamiętając nieugięte stanowisko Moskwy wobec amerykańskich propozycji zawieszonych do ZSRR przez sekr. Vance'a.

W wyrażeniu "ziemia-powietrze" i antycynglowe oraz w specjalną instalację radarową.

Jacht z Rakietami

Nairobi. (UPI) — Ugandyjski prezydent Idi Amin zakupił dla siebie jacht, którym zamierza odbywać przejażdżki po Jeziorze Wiktorii. Jacht wyposażony jest... w wyrzutnie rakietowe "ziemia-powietrze" i antycynglowe oraz w specjalną instalację radarową.

Mandaty Poselskie z Dystr. Columbia

Washington. (UPI) — Jak podaje wiceprezydent Walter Mondale, prezydent Carter zdecydował się udzielić własnego poparcia dla wniosku naniesienia poprawki konstytucyjnej, aby Dystrykt Columbia był w pełni reprezentowany w Kongresie Stanów Zjednoczonych. Dystrykt, który w chwili obecnej ma tylko jednego "delegata" w Izbie Niższej, który nie ma prawa głosu, byłby wówczas uprawniony do reprezentacji w postaci dwóch senatorów oraz — z uwagi na liczbę ludności dystryktu — dwóch członków Izby Niższej.

Zakonnica Deportowana z Rodezji

Salisbury. (UPI) — Na zalecenie policji, prokurator generalny Rodezji wycofał oskarżenie i zgodził się na deportację zakonnicy amerykańskiej, 35-letniej siostry Janice Ann McLaughlin z Pittsburga.

Siostra Janice od 31 sierpnia przebywała w więzieniu, oczekując na proces z powodu "rozpowszechniania alarmistycznych wiadomości i siania paniki", za co groziła jej kara do 7 lat więzienia.

W rzeczywistości oskarżona, jako członek katolickiej Komisji Sprawiedliwości i Pokoju w Rodezji, była współautorką publikacji, w której rodezyjskie organy bezpieczeństwa zostały oskarżone o stosowanie tortur w stosunku do Murzynów, z których tym sposobem usiłowano wydobyc informacje o ruchu oddziałów nacjonalistycznych.

Ponieważ proces taki mógłby się okazać wielce ambarasujący dla rządu rodezyjskiego, zdecydowano wycofanie oskarżenia i deportację.

Obróńcą zakonnicy, adwokat Nick McNally powiedział, że siostra Janice dziś jeszcze odleci do Johannesburga, skąd innym samolotem polecą wprost do Nowego Jorku.

Oskarżenie w stosunku do trzech innych członków tej samej katolickiej komisji nie zostało do tej pory wycofane. Początkowo wszyscy zostali zwolnieni z aresztu za kaucją, ale ks. Dieter Bernd Scholz z NRF został wkrótce potem ponownie aresztowany za posiadanie "tajnych dokumentów rządowych".

Wybory Na Filipinach

Manila. (UPI) — Filipiński prezydent Ferdinand Marcos zapowiedział w przemówieniu telewizyjnym, że w przyszłym roku przeprowadzone zostaną na Filipinach wybory parlamentarne, ale "ze względu na bezpieczeństwo państwa" nie zostaną zniesione przepisy stanu nadzwyczajnego wprowadzonego dokładnie 5 lat temu — 21 września 1972 roku.

Marcos nie ujawnił dokładnej daty wyborów, powiedział jedynie w sposób mglisty, że odbędą się one "gdzieś w przyszłym roku."

Zapowiedź ta zbiegła się z operacją wojskową, wymierzoną przeciwko muzułmańskim separatystom na wyspie Basilan, położonej w odległości 550 mil na południe od Manili.

W rejon ten skierowano od 1,000 do 2,000 żołnierzy, wspieranych przez śmigłowe myśliwce i bombowce oraz przez kanonierki.

Dowodztwo wojskowe w mieście Zamboanga twierdzi, że rebelianci zostali otoczeni w dżikach górach na wybrzeżu wyspy, ale nie zaprzecza, że walki nadal trwają.

Ze Stanowiska Dyrektora Budżetu

Decyzja w Interesie Kraju i Rządu Cartera

Washington. (CT-UPI) — W transmitowanej przez telewizję konferencji prasowej, prezydent Carter podał do wiadomości, że Bert Lance, dotychczas piastujący urząd dyrektora budżetu, złożył rezygnację. Zazwyczaj opanowany i spokojny, Jimmy Carter wydawał się być wzruszony, kiedy odczytywał list rezygnacyjny wręczony mu przez Lance'a. W pewnym momencie Prezydent dobitnie oświadczył: "Bert Lance jest moim przyjacielem. Znam go osobiście jakby był moim rodzonym bratem". Pomimo szeregu zarzutów, jakie skierowano przeciwko dyrektorowi budżetu, za jego praktyki finansowe zanim przyszedł do Waszyngtonu, Carter uznał, iż Lance "całkowicie uwolnił się od oskarżeń" w ub. tygodniu podczas zeznań przed komitetem senackim.

Zapytany przez dziennikarzy, czy "sprawa Lance'a" — jak popularnie zaczęto nazywać w kołach washingtonskich ostatnią kontrowersję — odwracała uwagę rządu od innych, bardziej zasadniczych zagadnień, Prezydent odparł twierdząco. Również Bert Lance, gdyby pozostał na stanowisku, byłby skrupowany i ograniczony przez federalne dociekania i kontrole.

Przed konferencją prasową, Lance — w towarzystwie małżonki LaBelle (ciąg dalszy na str. 6-ej)

Wojska Izraelskie w Libanie

Bejrut. (UPI) — Wprawdzie — jak donoszą korespondenci prasowi — w ciągu ostatnich 24 godzin zmniejszyło się natężenie walk w południowym Libanie, ale stwierdzono równocześnie, że na terytorium libańskim znajdują się wojska izraelskie i izraelskie oddziały pancerne.

Izraelczycy, którzy wkroczyli do Libanu trzy dni temu "nadal utrzymują swoje pozycje i budują fortyfikacje" — donoszą korespondenci prasowi.

Z drugiej strony siły Palestyńczyków zostały wzmocnione partyzackim oddziałem Saika, a ponadto wciągnięto do służby do zamku Beaufort, liczącej 800 lat fortecy Krzyżowców, górującej nad całym rejonem walk, co pozwala na skuteczniejsze ostrze liwanie przeciwnika.

Wczoraj Palestyńczycy po raz pierwszy dokonali odwetowego ostrzelania osiedla w Izraelu oraz kanonierek izraelskich, blokujących biblijne porty Sidon i Tyre.

Do tej pory nie doszło do bezpośredniej konfrontacji wojsk izraelskich z wojskami syryjskimi, ale wczoraj kilka pocisków 175-milimetrowych dział izraelskich padło w pobliżu jednego ze stanowisk syryjskich.

Główna Przyczyna Deficytu Handlowego

Washington. (UPI) — Ekspert rządowi winią wzrost importu naftowego za rekordowy deficyt handlowy, jaki Stany Zjednoczone odnotowały w drugim kwartale bieżącego roku. Bilans handlowy zamknął się saldem ujemnym w wysokości \$4.6 miliarda. Suma ta jest o \$47 milionów wyższa od sumy deficytu w pierwszym kwartale, która wówczas również stanowiła negatywny rekord swego rodzaju.

Bilans handlowy zestawia dochód, jaki kraj uzyskuje z eksportu własnych towarów i surowców, z wydatkami na pokrycie kosztów importu potrzebnych artykułów.

Co Słychać Wśród Podhalan

Na Ziemi Podhalańskiej
Relacja Jego Eks. Ks. Biskupa Alfreda Abramowicza

Kiedy rzesze Polonii żegnały Delegację Archidiecezji Chicagowskiej przed odlotem do Polski, a wśród nich liczni przedstawiciele Związku Podhalan — postanowiłam sobie, że o pierwszą relację po powrocie z atlantyckiej pielgrzymki poproszę duchowego przywódcę Polonii — J.E. ks. bpa Alfreda Abramowicza.

Zyczeniem moim stało się zadość Ks. Biskup mimo wielu zajęć, chętnie zgodził się na bezpośredni wywiad. Uważam, że jego głęboki sentyment do Podhalan, również odegrał tutaj swoją rolę.

Dzisiaj dzieli się z czytelnikami wrażeniami, jakich doznał ks. bp A. Abramowicz podczas pobytu na ziemi podhalańskiej.

Pytanie swoje rozpoczynam następująco — Jako korespondentkę Związku Podhalan A.P. szczególnie interesuje mnie pobyt Delegacji Archidiecezji Chicagowskiej na Podhalu. Jak się zaczęło powitanie na ziemi podhalańskiej?

Odpowiedź — Wyjechaliśmy z Krakowa, gdzie gościł nas J.E. ks. kard. Karol Wojtyła. Z nami wyjechał także ks. bp Julian Groblicki. Autobusem i trzema samochodami wyjechaliśmy. Jechaliśmy trasą z Krakowa do Nowego Targu. I tam już przez całą tę trasę, widocznie ludzie wiedzieli, że przyjeżdżamy do Nowego Targu, bo na drogach tuzinami, czasem setkami ludzie stali. Witali nas kwiatami. Rzucali kwiaty na samochody. I jedyny przystanek co zrobiliśmy przed Nowym Targiem było na Obidowej, przy tym pięknym kościółku zabytkowym. I tam setki ludzi czekało. Była niedziela, 28 sierpnia. Piękny, precydujący słoneczny dzień. I tam witali nas kwiatami, wierszami i śpiewem.

Pyt. — Dlaczego główne uroczystości religijne miały miejsce w Nowym Targu?

Odp. — Uroczystości i Mszę św. urządzili w Nowym Targu, bo podobno w Nowym Targu jest największy kościół na Podhalu.

Pyt. — Czy dużo Podhalan wzięło udział w koncelebrowanej Mszy św. w kościele nowotarskim?

Odp. — W rzeczywistości kościół był przepelniony. Nie można tam było ani jednej osoby więcej wcisnąć do tego kościoła. Rynek i grunta parafialne — przepelnione ludem. W Ameryce by nie pozwolili, żeby tyle ludzi było w kościele. Ale tam przepelniony. I głośnie mieli nawet na podwórzu. Tyle tysięcy ludzi tam było.

Pyt. — Kto celebrował uroczyste nabożeństwo dla wiernych w Nowym Targu?

Odp. — Głównym celebrantem był sam kard. Códę — arcybiskup chicagowski. Z nim koncelebraliśmy: ja i wszyscy księża z Delegacji chicagowskiej, jak i też wszyscy diecezjani z Podhala. Msza św. w Nowym Targu jak i w innych miejscach w Polsce, to jest pierwsza część Mszy św.: Słowo Boże, Gloria, jak również czytania — to wszystko było w języku polskim. I to prowadził ks. bp Groblicki i ja też. Później po Ewangelii kardynał K. Wojtyła wygłosił kazanie. A po Komunii św. — kardynał Códę przemawiał w języku angielskim, a ja po drugiej stronie ołtarza byłem tłumaczem jego mowy.

Pyt. — Czy dużo obecnych na uroczystym nabożeństwie wystąpiło w strojach regionalnych?

Odp. — Jak wjechaliśmy, to myślałem, że wszyscy byli przebrani w stroje regionalne. Bo to wszędzie i po drodze byli w tych samych strojach regionalnych. I sami się zadziwiliśmy, że tyle było. Była orkiestra ludowa, grupy dzieci, był chór, również w strojach.

Pyt. — Czy po Mszy św. miało miejsce spotkanie z wiernymi, jeżeli tak, to gdzie i kto je zorganizował?

Odp. — Po Mszy św. nie było żadnego formalnego spotkania z ludem na Podhalu. Ale każdy z nas, wszędzie po Mszy św. znalazł jakąś grupkę, która miała krewnych, znajomych w Chicago. Jedynie po drodze do Morskiego Oka, w lesie, przed szaląsłem górskim na Głodówce, tam formalnie nas przyjęli mową, śpiewem i tańcem.

Pyt. — Kto wręczył ciupagę i serdak ks. kardynałowi Códę?

Odp. — Gdy wjechaliśmy z Zakopanego, wyjechaliśmy w stronę

Sromowiec, na spław Dunajcem. I tam w Sromowcach dzieci urządziły przepiękny program. Tam obdarzyli Kardynała serdakami. A ciupagę Kardynał otrzymał od ludzi w Szczawnicy.

Pyt. — Jestem urzeczona pastorałem i skórzaną torbą (futerałem) wykonanymi w stylu podhalańskim. Czy może Ks. Biskup powiedzieć od kogo otrzymał te dary?

Odp. — Ten przepiękny dar wręczono mi od Podhalan przez ręce ks. bp Groblickiego. Wręczył mi to po Mszy św. w Nowym Targu. Pastorał — to prawdziwie złożone może cztery ciupagi. Nad ciupagą jest lilia podhalańska ku czci Matki Boskiej Łudźmierskiej. Na pastorałe są wypisane te przepiękne słowa: — Jezus, Ave Maria, rok 1977 — oraz — Jam jest dobry pasterz — i — Zakopane pamięta. — Jeszcze inny dar wręczono mi podczas procesji w kościele w Nowym Targu, na Ofertorium. Była delegacja, jedna osoba, czy to mężczyzna, czy niewiasta, były dzieci, młodzież, byli akademicy. I każdy, z każdej miejscowości, czy to z Chocholowa, Czarnego Dunajca, Szafar, Gronkowa, Maniów, każdy miał dar dla każdego z Delegacji Chicagowskiej. Ja otrzymałem rzeźbę Matki Bożej od delegata z Gronkowa.

Pyt. — Kto zdaniem Eksceleńcji zorganizował ludność Podhala do udziału w tych uroczystościach?

Odp. — Ks. bp Julian Groblicki stał na czele Komitetu i wraz z księżmi dziekanami tego rejonu Podhala zorganizował to przyjęcie. Ludzie opowiadali, że w każdej parafii był list czytany od kard. Wojtyły.

Pyt. — Jak wiadomo Związek Podhalan A.P. wzięło udział w pożegnaniu Delegacji przed wyjazdem do Polski. Czy Związek Podhalan w Polsce oficjalnie powitał Delegację na Podhalu?

Odp. — Nie było żadnego oficjalnego przyjęcia przez żadne organizacje. Sensem naszej wizyty była pielgrzymka czysto religijna. Ale spotkaliśmy dużo ludzi, którzy należą do Związku Podhalan. Spotkaliśmy i w Nowym Targu i w Zakopanem.

Pyt. — Czy istniała możliwość, aby kapelan Związku Podhalan A.P. był członkiem Delegacji?

Odp. — Istniała możliwość. Ale niestety, niemal każdy ksiądz chciał jechać z Kardynałem do Polski. W Delegacji oficjalnie było nas sześciu księży. A poza tym było jeszcze trzech księży, którzy byli z nami, ale nie byli oficjalnie w Delegacji.

Pyt. — Co najbardziej charakterystycznego utkwiło w pamięci Jego Eksceleńcji i Delegatów w czasie pobytu na Podhalu?

Odp. — Trudno powiedzieć. Wszystko robiło wielkie wrażenie. I te tłumy i do tego natura sprzyjała, bo słoneczko świeciło. W tych dniach wszędzie były deszcze w Polsce, wiadać było te powódnie, zboże leżało jeszcze nie zebrane. Ale gdziekolwiek my ruszaliśmy słoneczko świeciło. Lud się radował, ta działa przemila, setki, setki tej młodzieży, akademików. A lud nie tylko w tych strojach ludowych, ale wszędzie. Widać było, że tu jest silna wiara. I to wiara, w której przewodzili przeważnie mężczyźni. To miało wielkie wrażenie na nas. Te śpiewy. I w moim widać, że wiara w Polsce to nie jest wiara niedzielna, tylko prawdziwa codzienna.

Pyt. — Czy to niecodzienne wy-

darzenie, wydarzenie historyczne na ziemi podhalańskiej zostało odnotowane w gazetach regionu krakowskiego?

Odp. — Ja widziałem tylko opisy w gazecie "Słowo Powszechne". Wiem, że ks. Szaryjko opisał to kiedyś w "Tygodniku Powszechnym", wydawanym w Krakowie. Ale, niestety gazety świeckie w Polsce nie opisywały nic. Ani słówka nie było w żadnych świeckich gazetach.

Jestem niezmiernie wdzięczna Jego Eksceleńcji za poświęcenie swojego drogocennego czasu i udzielenie mi osobistego wywiadu. W imieniu Związku Podhalan A.P. oraz własnym pragnę serdecznie podziękować Księdzu Biskupowi oraz całej Delegacji za wizytę złożoną naszym Rodakom na Podhalu, za udzielony mi wywiad do kolumny "Co Słychać Wśród Podhalan" oraz pamiątkowe zdjecia z pobytu Delegacji na Podhalu.

Na zakończenie przekazuję wszystkim Podhalanom duszpasterskie słowa J.E. ks. bp Alfreda Abramowicza: — "Niech Was błogosławi Bóg Ojciec Wszechmogący, Ojciec — Syn — i Duch Święty i pozostanie z Wami na wieki".

Imprezy

* W tę sobotę, 24 września br. Koło 2 Brighton Park organizuje bal jesienny w Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza ulica. Orkiestra "Jolly Eddie" rozpocznie przygrywać do tańca od godziny 8-jej wieczorem. Dla gości będą przygotowane ciepłe przekąski oraz różne mile niespodzianki. Prezes Józef Króziel i przewodniczący Wally Karczmarczyk zapraszają wszystkich Podhalan i całą Polonię.

* Koło 21 Czarny Dunajec zaprasza na zabawę jesienną do Domu Podhalan w sobotę, 1 października br. Zabawa rozpocznie się o godzinie 7:30 wieczorem przy doborowej orkiestrze i dobrze zaopatrzonym bufecie. Dochód na potrzeby Koła. Zarząd Koła uprzejmie zaprasza wszystkich miłośników dobrych zabaw. Posiedzenia

* Zarząd Koła 20 Literacko-Dramatycznego zwołuje regularne posiedzenie w tę niedzielę, 25 września br., do Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza ulica. Początek o godz. 2:30 po poł.

Laureaci Festiwalu w Sopocie

W Sopocie odbył się ostatnio festiwal piosenkarski. A oto główni laureaci festiwalu "Sopot-77": W konkursie Interwizji, w którym honorowano walory piosenek Grand Prix zdobył utwór z muzyką Jindricha Grabeca i słowami Jirzego Aplta "Malowany dzbanek," który śpiewała reprezentantka telewizji czeskosłowackiej — Helena Vondrackova.

Pierwszą nagrodę wyróżniono utwór "Un cuento" z muzyką Toncho Ruseva i słowami Remberta Equesa wykonany przez piosenkarkę z Kuby, Marię Farah.

W konkursie wytwórni płytowych, w którym oceniano walory wykonawcze piosenkarzy, Grand Prix du Disque przyznano Zdzisławowi Sośnickiej. Pierwsze miejsce zdobyła turecka piosenkarka Alya Algan.

Nagrodami specjalnymi Przewodniczącego Komitetu d/s Radia i Telewizji wyróżniono duet Rosa Rimba-Jewa i Władimir Migula ze Związku Sowieckiego i Jose Veleza z Hiszpanii. Nagrodę publiczności otrzymała Maryla Rodowicz.

Z Klubu Matek Par. Sw. Heleny

Klub Matek przy parafii św. Heleny odbędzie swoje pierwsze zebranie w nowym roku szkolnym w poniedziałek, 26 września, o 7-jej wieczorem, w budynku szkoły, pnr. 2347 W. Augusta Blvd. Na zebraniu będą obecni, jako honorowi goście, wykładowcy.

Ze względu na wiele ważnych spraw, prezes Jan Łuszczek prosi o obecność wszystkich członków.

* Koło 22 Maniowy odbędzie pierwsze powakacyjne posiedzenie w tę niedzielę, 25 września br., w Columbia Hall, 48-ma i Paulina ulica. Początek o godzinie 2:30. Bardzo ważne sprawy, a także sprawa budowy kościoła w Nowych Maniowach będą do omówienia. Prosimy o punktualność. Karol Sitarz, prezes i Andrzej Sieczka, sekretarz — zapraszają wszystkich. JANINA DUDA

Henryk Sienkiewicz

Potop (I)

39

(Ciąg dalszy)

Szczególniej jednak szli laudańscy, którym konie trzeba było obmyślać. Kręcił się też pan Wołodyjowski jak w ukropie, ale że był obrotny i trudów nie żałował, szło mu dość sporo. W tym czasie odwiedził i pana Kmiecica w Lubiczu, który znacznie już do zdrowia przyszedł, i chociaż z łoża jeszcze nie wstawał, wiadomo już było, że zdrow będzie. Widać, że o ile pan Wołodyjowski miał szablę ciętą, o tyle rękę lekką.

Poznał go pan Kmiecic natychmiast i przybladł trochę na jego widok. Ręką nawet mimo woli do szabli wiszącej nad łożem sięgnął, ale ochłonawszy, widząc uśmiech na twarzy gościa, wyciągnął ku niemu wychudłą dłoń i rzekł:

— Dziękuję waszmości za odwiedziny. Godna to takiego kawalera polityka.

— Przyjechałem spytać, czy waść urazy do mnie nie chowasz? — spytał pan Michał.

— Urazy nie chowam, bo mnie nie lada kto zwyciężył, ale gracz pierwszej wody. Ledwie ziem się wylizal!

— A jakże zdrowie waszmoście?

— Waćpanu dziw pewno, żem spod jego ręki żywy wyszedł? Sam też sobie przyznaję, że niemala to sztuka.

Tu pan Kmiecic uśmiechnął się.

— No, niestracona sprawa. Dokończysz mnie, kiedy zechcesz!

— Chybaś waszmość diabeł — przerwał Kmiecic — albo masz inkluzę. Bóg widzi,daleko mi teraz do samochwałstwa, bo z tamtego świata wracam, ale to sobie przed spotkaniem waćpana zawsze myślał: jeżeli nie pierwszy w Rzeczypospolitej na szable, to drugi. Tymczasem niesłychana rzecz! Toż ja bym pierwszego cięcia nie odbił, gdybyś waćpan chciał. Powiedz mi, gdzieś się tak wyuczył?

— Miało się trocha przyrodzonych zdolności — odrzekł pan Michał — i ojciec od małego wkładał, której nieraz mi mówił: „Dał ci Bóg niekczemną postać, jeśli się ludzie nie będą ciebie bali, to się będą z ciebie śmieli.” Potem też u wojewody ruskiego w chorągwi służąc douczylem się reszty. Było tam kilku mędzów, którzy śmiało mogli mi stawić czoło.

— Aza mogli być tacy?

— Mogli, bo byli. Był pan Podpięta. Litwin, wielki familiant, który w Zbarażu poległ... Panie święt nad jego duszą!... czełk tak obrzymiejsi siły, że mu się niepodobna było zastawić, bo mógł przeciąć zastawę i przeciwnika. Potem był jeszcze i Skrzetuski, przyjaciel mój serdeczny i konfident, o którym waść musiałeś słyszeć.

— Jakże! On to ze Zbaraża wyszedł i przez Kozaków się przedarł. Kto o nim nie słyszał!... To waść z takiej sfory?! i zbarażczyk?... Czołem! czołem! Czekajże!... przecie i ja o waćpanu u wojewody wileńskiego słyszałem. Wszak waszmości Michał na imię? — Właściwie to ja jestem Jerzy Michał, ale że święty Jerzy smoka tylko roztrącał, a święty Michał całemu komunikowi niebieskiemu przewodzi i tyle już nad piekielnymi chorągiewami odniósł wiktoryj, przeto jego wolę mieć za patrona.

— Pewnie, że Jerzemu nie równać się z Michałem. Toś to waćpan ten sam Wołodyjowski, o którym powiadano, że Bohuna uśiekł?

— Jam jest.

— No, od takiego nie żał po łbie dostać. Dałby Bóg, żebyśmy przyjacielami mogli zostać. Waćpan to mnie wprawdzie zdracając okrzyknąłeś, aleś się w tym pomylil.

To rzekłszy pan Kmiecic ściągnął brwi, jakby go rana na nowo zabolala.

— Przyznaję, żem się pomylil — odrzekł pan Wołodyjowski — ale nie od waćpana o tym dopiero się dowiaduję, bo mi to już ludzie twoi powiadali. I wiedz waszmość o tym, że inaczej nie byłbym tu przyjeżdżał.

Już ostrzyli, bo ostrzyli tu na mnie języki! — mówił z gorączką Kmiecic. — Niech będzie, co chce. Niejedna jest kreska na mnie, przyznaję, ale też i w tej okolicy ludzie niewdzięczni mnie przyjęli.

— Waść sobie najwięcej zaskodziłeś tym spalaniem Wolmontowicz i ostatnim raptem.

— Toteż mnie procesami gnębią! Leżą już u mnie terminy do sądów. Choremu przyjeść do zdrowia nie dadzą. Spaliliem Wolmontowicze, prawda, i ludzi coś się wysiekło; niechże mnie jednak Bóg sądzi, jeśli to ze swawoli uczynil. Tej samej nocy, przed spalaniem, ślub sobie zrobiłem: żyć ze wszystkimi w zgodzie, zjednać sobie owych tutejszych szaraczeków, załagodzić nawet lyczków w Upicie, bo tam istotnie podswawoliłem. Wracam tedy do domu i coż zastaje? Oto moich kompaniów porniżonych jak woły, leżących pod ścianą! Gdym się dowiedział, że to Butrymowie uczynili, wtedy diabeł we mnie wstąpił... i zemiściłem się srogo... Czy waść uwierzy, że o ich porniżeniu?... Sam się o tym później dowiedziałem od jednego z Butrymów, którego w lasach napadłem: oto za to, że potaćnować w karczmie z szlachcankami chcieli... Kto by się nie mścił?

— Mój mości panie! — odpowiedział Wołodyjowski — prawda, że za ostro postąpiono z waćpana kompaniami, ale czy to ich szlachta pobila? Nie! Pobila ich dawniejsza reputacja, jaką tu ze sobą gotową przywieźli, bo żeby tak grzecznym jakim żołnierzom zachciało się potaćnować, pewnie by ich za to nie sieczono.

— Niebożąta! — mówił Kmiecic idąc za swoją myślą — gdym teraz oto w gorącece leżał, co wieczora wchodziłi tymi oto drzwiami z tamtej izby... Widziałem ich koło łoża, jako na jawie, snych, zbitych, a cięte... „Jedruś! daj na mszę za nasze dusze, bo ręką cierpimy!” To mówię waści, włosy mi na głowie postawiały, bo i siarka od nich w izbie pachniało... Na mszę już dałem, oby im to co pomogło! Nastala chwila milczenia.

— A co do raptu — mówił dalej Kmiecic — waćpanu o tym nikt nie mógł powiedzieć, że ona ocalała mi wprawdzie życie, gdy mnie szlachta ścięła, ale potem kazala iść precz i nie pokazywać się na oczy. Co mi wówczas pozostało?!

— Zawszeć to tatarski był sposób.

— Chyba waćpan nie wiesz, co jest afekt i do jakiej desperacji człowiek przyjeść może, gdy to, co najwięcej umilował, utraci.

— Ja nie wiem, co jest afekt? — zakrzyknął z oburzeniem pan Wołodyjowski. — Od czasu jak szablę poczęłem nosić, zawsze byłem zakochany... Prawdą, że się subjectum zmieniało, bo nigdy mi wzajemności nie wyplacono. Gdyby nie to, nie byłoby wierniejszego, niż mnie Troilla.

(Ciąg dalszy nastąpi)

**ROBIMY
OKULARY
NA POCZEKANIU**

• WSZYSTKIE RODZAJE
"CONTACT LENSES"

• EGZAMINACJA OCZU

• DOPASOWANIE
OKULARÓW

• WSZYSTKIE NAPRAWY
OKULARÓW

• ZNIŻKA DLA EMERYTÓW
OKAZUJĄCYCH TO OGŁOSZENIE

• ROBIMY OKULARY
NA RECEPTY

**DZWOŃCIE A DOWIEDZIE SIĘ
JAK NISZKIE SĄ NASZE CENY**

N.C.I. OPTICAL LAB

3310 W. 63rd St. Tel. 778-7900

OTWARTE CODZIENNIE OD 9 RANO DO 5 PO POL.
ZAMKNIĘTE W ŚRODY.
Mówimy po polsku. Zgłaszajcie się do
Dr. Edwin Mirochna O.D.

EAGLE JEWELERS

Polonijny Skład Jubilerski

5712 W. BELMONT W Centrum Nowej Dzielnicy Polonijnej Tel. PE 6-6007

Pod Wielkim Szyldem z Orłem i z Polskim napisem "Skład Biżuterii".

**POLSKIE KRYSZTAŁY
POLSKIE BURSZTYNY
POLSKA PORCELANA**

**DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH
MASZYNY DO PISANIA Z POLSKIMI CZCIONKAMI
ZŁOTE MEDALIKI Z MATKĄ BOSKĄ CZĘSTOCHOWSKĄ
LUB MATKĄ BOSKĄ OSTROBRAMSKĄ**

Doskonały Zegarmistrz Polski Szybko i Fachowo Naprawia i Reguluje Zegarki.
Dla wygody Klientów sklep otwarty również w niedziele od 12 do 5 po poł.
oraz codziennie od 9 rano do 6 wieczór, a w pon. i czwartki do 9 wiecz.
**TYLKO JEDNEJ MINUTY TRZEBA, ŻEBY SOBIE OTWORZYĆ KONTO
W EAGLES JEWELERS. A ile lat się potem człowiek cieszy, że to zrobił.
Bez procentów przez 6 miesięcy. — Wszyscy u nas mówią po polsku.**

pytania i odpowiedzi



Social Security Dla Niezdolnych Do Pracy

Program Social Security dotyczy nie tylko emerytów, którzy ukończyli 65 rok życia, ale także osoby niezdolne do pracy mają prawo ubiegać się o pensję. Za niezdolnych, w ramach Social Security uważa się osoby poważnie chore fizycznie lub psychicznie. Zeby chorobę uznano za ciężką, pozbawiając możliwości wykonywania pracy musi ona trwać rok lub dłużej. Kwalifikujący nie potrzebują czekać całego roku by zgłosić się do Social Security, musi natomiast podać adresy i nazwiska lekarzy, którzy orzekli, że choroba jest poważna.

Inne regulaminy wymagają by kwalifikujący wpłacił podatek Social Security przez pięć lat lub przez ostatnie 20 kwartały.

Po 1940 roku program Social Security został ulepszony. Po depresji, rząd Stanów Zjednoczonych ubezpieczył rodziny emerytów i osób niezdolnych do pracy. Matki i dzieci małoletnie teraz mogą korzystać z Social Security emeryta lub chorej osoby. Studenci od lat 18 do 22 też dostają pensję z konta ojca lub matki.

Ostatni postępek Social Security to Medicare. Emeryci i ich żony dostają medyczne ubezpieczenie od lat 65. Osoby niezdolne do pracy, w dwa lata po pierwszym czeku z pensji Social Security dostają ubezpieczenie Medicare. Przeciętnie Medicare płaci 80% kosztów za szpital i 80% za wizyty u lekarza lecz nie wszystkie usługi lekarza lub szpitala są ubezpieczone.

P. — Dlaczego moje czeki Social Security przestały przychodzić kiedy syn mój skończył 18 lat? On dalej otrzymuje swoje czeki i mówią mi, że będzie dotąd otrzymywał aż skończy 22 lata i chodził do szkoły.

O. — Dzieci otrzymują czeki do 22 lat jeżeli chodzą do szkoły. Rodzice małoletnich dzieci otrzymują czeki, ażeby umożliwić wychowanie dziecka.

P. — Czy wdowa może otrzymywać czeki Social Security nawet po rozwodzie?

O. — Tak. Jeżeli wdowa ma już 60 lat i małżeństwo trwało najmniej 20 lat; lub jeżeli wdowa ma dzieci poniżej lat 18. Gdyby wdowa była chora i niezdolna do pracy, mogłaby starać się o pensję od 50 lat.

P. — Czy pensja wdowy kończy się gdy wyjdzie z żoną?

O. — Przeważnie tak. Ale jeżeli zamaże wyjdzie po 60-ym roku życia, pensję dalej otrzymuje. Wtedy by mogła otrzymywać pensję wdowy, albo żony — którakolwiek byłaby wyższa.

P. — Mąż mój nigdy nie wpłacił do Social Security, ja wpłacałam zawsze. Pensja moja na emeryturę zaczyna się w tym miesiącu. Kiedy mąż mój skończy 65 lat, będzie jemu należało się Medicare?

O. — Tak. Pani mężowi będą należały się czeki miesięczne i także Medicare. Jeżeli nie pracuje, może teraz czekać otrzymywać, ale musi mieć przynajmniej 62 lata. Jeżeli pracuje, może złożyć aplikację Medicare 3 miesiące przed 65 rokiem.

Social Security programy sprzyjają nie tylko płci męskiej. Każda osoba wpłacająca na ubezpieczenie Social Security może korzystać z emerytury lub pensji w wypadku niezdolności do pracy. Wymagania żądane od kwalifikowanych różnią się stosownie do programu. Mówiąc ogólnie osoba niezdolna do pracy, żeby otrzymać pensję potrzebuje pięć lat pracy, pokrytej przez Social Security z ostatnich dziesięciu lat. Kandydat do emerytury musi mieć przynajmniej sześćdziesiąt dwa lata oraz żądaną ilość lat przepracowanych pod ubezpieczeniem Social Security. Nieraz kobiety korzystają z innych programów a pewne regulaminy są przeznaczone specjalnie dla kobiet.

Programy Social Security są ważne dla każdej kobiety, która pracuje lub poświęca się życiu rodzinnemu. Jako mężatka mająca dzieci powinna ona wiedzieć o wpływie niektórych zmian ubezpieczenia Social Security dla siebie i rodziny.

Czego może się spodziewać gdyby mąż poszedł na emeryturę, został niezdolny do pracy lub zmarł? Czy żona ma prawo do Social Security na koncie męża po rozwodzie? Co się stanie gdy jako wdowa zostanie niezdolna do pracy? Kobieta pracująca też powinna na inne pytania mieć odpowiedź. Jakiej wypłaty Social Security kobieta samotna lub mężatka może się spodziewać? Czy wynajmując sprzątaczkę trzeba wpłacać podatek Social Security dla tej osoby?

Celem przyszłych artykułów o Social Security są odpowiedzi na te i inne pytania o ubezpieczeniu. Wiadomości dostarczane powinny pomóc kobietom zrozumieć system ubezpieczenia. Pytania na które w artykułach nie ma odpowiedzi proszę skierować albo do tego pisma lub do najbliższego biura Social Security.

Znaleziono Zwłoki

Zwłoki Johna Hendersona, lokatora hotelu Alcazar, 3000 W. Washington, znaleziono w biurze hotelu na pierwszym piętrze. Policja prowadzi dochodzenia by ustalić kto i z jakich powodów zastrzelił Hendersona.

ZRYWAJCIE JABŁKA SAMI!
Polak—Właściciel Sadu . . . Jabłka Gatunku; McKintosh, Golden Delicious i Jonathan. \$3.50 gdy buszel sami zrywacie, \$4.50 buszel zerwany dla Was.
Stanisław Blachut—C.R. 390 i 40-sta Ulica
Bloomington, Michigan 49026
Tel. (616)—521-7623
Zjazd z Szosy 94 na Lawrence

NOWY KURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO DLA POCZĄTKUJĄCYCH
Nie musisz być niemową. W ciągu 3 miesięcy możesz nauczyć się mówić po angielsku!! Prosta metoda szybkiego opanowania i używania języka angielskiego w potocznej codziennej konwersacji. Lekcja pokazowa bezpłatna odbędzie się w sobotę dnia 1 października o godz. 10-ej rano.
4766 N. MILWAUKEE AVE.
Zainteresowani Proszę Telefonować 685-4326

PRAWO JAZDY STANU ILLINOIS
Możesz Otrzymać Nawet w Ciągu Jednego Dnia, Jeżeli Posiadasz Polskie Prawo Jazdy
Cena Bardzo Niska
Zgłoszenia Codziennie Od Godziny 9-ej Rano do 7-ej Wieczorem
Telefon 685-3344
4766 N. MILWAUKEE
A—Cosmopolitan Driver Training School



NEW YORK. — Królowa Piękności stanu New Jersey, Mary D'Arcy, została też Królową Boardwalk'u (rodzaj mola) podczas rozgrywanych tu zawodów gry w kości. (UPI)

Nowe Przyczyny Raka

National Research Council jest zdania, że coraz więcej chemikaliów zdaje się być przyczyną chorób raka i dlatego pracownicy powinni wiedzieć przy czym pracują i jakie to może wywołać następstwa.

Pracownicy mają podstawowe prawo wiedzieć o potencjalnym zagrożeniu rakiem w miejscach pracy, jeśli ono istnieje, stwierdza wspomniana instytucja badawcza, która wystąpiła z żądaniem, aby agencje rządowe oraz pracodawcy wyjaśniali fakty z tego zakresu pracownikom.

Błędne jest przypuszczenie, że wszyscy pracodawcy wiedzą o ryzyku, na jakie są narażeni pracownicy w ich zakładach przemysłowych. Jest bowiem oczywiste, że nie zdają sobie z tego sprawy pracodawcy używający chemikaliów, a nie produkujący różne chemikalia. Po prostu może tu występować albo zjawisko braku zainteresowania i troski o robotników, albo też brak rozeznania, jakie chemikalia są stosowane w zakładach pracy.

Komitet, który przeprowadził studia tego zagadnienia, wysuwa potrzebę uświadomienia zarówno pracodawców, jak i pracowników w tym zakresie. Ważne są przede wszystkim punkty następujące:

— niektóre środki wywołujące raka mogą być wchłaniane przez ludzi bez sygnałów ostrzegawczych, jak kaszel, pieczenie czy też drażnienie kanałów nosowych,

— może być potrzebny długi okres czasu, od pięciu do 30 lat, aby wystąpiły skutki oddziaływania pewnych chemikaliów na organizm ludzki,

— większość naukowców uważa, że nie istnieją "pewne" dozy chemikaliów wywołujących raka, choć zmniejszenie oddziaływania zmniejsza i ryzyko zachorowania,

— ryzyko zachorowania zwiększa się, gdy jest połączone z pochłanianiem innych substancji, jak dla przykładu dym papierosowy,

— niektóre czynniki powodujące choroby raka mogą być w pewnych ilościach przenoszone z zakładów fabrycznych do domów.

Autrzy raportu w tej sprawie z ramienia National Research Council podkreślają, że być może ujawnianie ryzyka zachorowań na raka w czasie pracy może być szokujące i odstraszające ludzi od pracy, to jednak ważne jest, aby pracownicy zdawali sobie sprawę z tego zawodowego ryzyka.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO NADAWANE CODZIENNIE

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 6:00-6:30 rano
WOPA-1490 kc 5 DNI
Od poniedziałku do piątku
MARIAN CZERNIECKI

"PORANNY DZWONEK" Stacja WOPA

Codziennie od 6:30 do 7:00 rano
Sobota 11-11:30 rano
Niedziela 1:00-2:00 po poł.
MICHAŁ PRZEMYSKI
Kierownik

ROBERT LEWANDOWSKI

Stacja WSBC-1240 KC
Codziennie 7:00-8:30 rano
2:00-3:00 po poł. w Niedziele
ROBERT LEWANDOWSKI
Właściciel

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ

Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

"POLSKA W MUZYCE, PIEŚNI I SŁOWIE"

Stacja WOPA
Codziennie od 12 w poł. do 12:30 po poł.
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca

"KAWALKADA"

Stacja WOPA
Codziennie o 1:00, 3:30 i 6:30 oraz o 8-ej wiecz.
DR. W. SIKORA
Prezntant i Właściciel

"GŁOS POLONI"

WOPA-1490 KC
Codziennie od 4:30 po poł. do 6 wieczorem
W Soboty 4:00-6:00 wiecz.
Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA MIGAŁOWIE, właściciele

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Stacja WOPA-1490 KC w każdy Wtorek, Środę, Czwartek i Piątek 7:00-7:30 wiecz.
Kierownik BRONISŁAW ZIELIŃSKI
Anonserzy PELAGIA I BRONISŁAW MROZOWIE

Spotkanie Młodzieży Polonijnej w Siedzibie ZNP

Już w tę sobotę odbędzie się Spotkanie Młodzieży Polonijnej na terenach nowej siedziby ZNP, 6100 N. Cicero. Wydział Sportu i Młodzieży, pod kierownictwem Józefa Gajdy, wiceprezesa ZNP, organizuje to spotkanie w celu zapoznania się młodzieży z osiągnięciami Amerykanów polskiego pochodzenia, którzy wydatnie przyczynili się do rozwoju Stanów Zjednoczonych.

W sobotę, 24 września, o godzinie 10:30 rano grupy młodzieżowe zwiędzą nowe biura ZNP, a po śniadaniu czeka wszystkich miła rozrywka — występy zespołu tanecznego ZNP "Rzeszowiaków", oraz innych artystów.

Przewiduje się, że 1800 dzieci i młodzieży, członków Kół Młodzieżowych ZNP oraz licznych zespołów szkół sobotnich języka polskiego, — przybędzie w sobotę na tereny reprezentacyjnej siedziby Związku Narodowego Polskiego.

Ile Mil Na Galonie Benzyny?

Environmental Protection Agency zamierza ustalić w przyszłym roku nowe normy w zakresie zużycia galona benzyny przez samochody. W tym roku niemieckiej produkcji "Volkswagen" o napędzie ropnym uważany jest za czolowy samochód, dającym oszczędności w zużyciu paliwa, bo można przejechać na galonie 45 mil.

Ale ustalenie nowych norm oszczędnościowych będzie służyło dla konsumentów jako wskazanie informacyjne, bo oczywiście ideałów osiągnąć nie można. Po prostu chodzi o to, aby mający kupić samochód orientował się czego może oczekiwać, jeśli chodzi o oszczędzanie benzyny.

Oczywiście kupujący nie może przyjmować ustalonych w przyszłym roku norm jako gwarancji, że jego samochód właśnie osiągnie ustaloną dla niego normę. Różne przyczyny skłają się, że norma może nie pasować (różnice w jeździe, w utrzymywaniu konserwacji motoru, w warunkach atmosferycznych, w doświadczeniu w jeździe).

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzień. Związkowym

Tylko od 7:30 — Ostatni Wiecór!
Dla Waszej wygody o 6:30 otwarta będzie kasa.
Epopeja Według Trylogii Henryka Sienkiewicza
W Kolorach Na Szerokim Ekranie
PAN WOŁODYJOWSKI
Napisy Angielskie Tłumaczą Dialog, Zaprosicie Przyjaciół Nie Polskiego Pochodzenia, Będą Wam Wdzięczni!

Film Miłości, Bohaterstwa i Przygody!
Telefon 545-5922 **KINO Milford** Pułaski Przy Milwaukee Ave.

SPECJALNA OKAZJA TYLKO W SOBOTY I W NIEDZIELE

Pierścionki zaręczynowe, obrączki ślubne i wszystkie wyroby złote oraz brylanty Z OBNIŻKĄ CEN O 50%. — Posiadamy kamienie nieoprawione, szlachetne oraz syntetyczne, w dużym wyborze. Wykonujemy wszystkie specjalne zamówienia w naszej wytwórni. Wszystkie wyroby złote oraz brylanty są gwarantowane — przy zakupie wydawany jest certyfikat.

Godziny otwarcia sobota 9 do 6, niedziela 11—5.

MARGOT'S

ISTNIEJE OD 1945 r.
520 So. Michigan Ave. w Pick Congress Hotel
Tel. HA 7-2225 Mówimy po polsku

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Z Gminy 178 Z.N.P.

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Gminy 178 Z.N.P. odbędzie się w poniedziałek, 26-go września w sali Lo Rayne Chateau, 5925 W. Diversey ave., początek o godzinie 8-ej wieczorem.

Delegaci i delegatki są proszeni o jak najlichniesze przybycie, ponieważ jest wiele spraw do załatwienia.
Aleksander Moll, prezes; Stefan Wądołowski, sekr. prot.

Wiadomości Gminy 87 ZNP Z Annowa

Posiedzenia

Zarząd Gminy 87 ZNP zaprasza Komitet Zabaw do wzięcia udziału w specjalnym zebraniu jakie odbędzie się w piątek, 23-go września, w sali Dorman-Dunn American Legion Hall, 2127 W. Cermak Rd., o 8-ej wieczorem. Prosimy o liczne przybycie, gdyż jest ważna sprawa do załatwienia.

Zarząd Gm. 87 ZNP: Michał Latka, prezes; Lottie Poremba, sekr. Gminy.

Tow. Obrońcy Wolności, Gr. 1797 ZNP, zaprasza członków do wzięcia liczного udziału w posiedzeniu jakie się odbędzie w niedzielę, 25 września, w sali Woźniaka Casino, 2530 S. Blue Island Ave., o 2-ej po południu.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

Table with columns for 'WYSYLAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE' and 'DO INNYCH KRAJÓW:' showing subscription rates for daily and weekend editions.



Kazimierz Łukomski

LITWINI WALCZĄ O BYT NARODOWY

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Dlaczego Odprężenie Znalazło Się W Martwym Punkcie

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR.—Wygląda na to, że przywódcy na Kremlu robią wszystko, by zachwiać optymizm Washingtonu w sprawie postępu polityki odprężenia. Ostatnio Ameryce dano do zrozumienia, że wszystko znajduje się w rękach prezydenta Cartera: musi on zrewidować swoje stanowisko w sprawie broni strategicznej, pohamować w opinii Moskwy akcje wyciągania tajemnic państwowych od dysydentów oraz zlikwidować rozgłoszenie "Swoboda" i "Wolna Europa."

Tylko wówczas—powiadają przywódcy ZSRR—Moskwa jest gotowa słuchać prezydenta Stanów Zjednoczonych i iść na jakiegokolwiek ustępstwa. Do takiego wniosku doszli obserwatorzy Zachodu na podstawie następujących wydarzeń. Pośpiech, z jakim Breżniew wrócił z wypoczynku na Krymie, aby wygłosić poważne nauki pierwszemu lepsze mu rządowemu dygnitarzowi amerykańskiemu (był nim minister sprawiedliwości Warren Burger) w sprawie broni strategicznej. Nastąpiło to 9 września, gdy Breżniew odczytał z kartki Burgerowi długie przesłanie.

Nadzwyczajna zacieklność, z jaką szef KGB Jurij Andropow popełił nie tylko dysydentów, ale wszystkich tych na Zachodzie, którzy rzekomo opłacają działalność opozycji. Nastąpiło to tego samego dnia—9 września, podczas niecodziennej okazji: stulecia urodzin pierwszego szefa bezpieczeństwa—Felicxa Dzierżyńskiego. Na uroczystości jubileuszowej obecny był Breżniew.

Niestająca fala ataków w centralnej prasie ZSRR na Amerykę—pochwycy od kampanii na rzecz praw człowieka, skończywszy na polityce gospodarczej i Panamie.

Nieugięta postawa w sprawie broni strategicznej, z jaką się zdeklarował ostatnio minister spraw zagranicznych ZSRR, Andriej Gromyko, w rozmowie prywatnej z senatorem G. McGovernem.

Wszystko wskazuje na to, że optymizm Washingtonu był nieco przedwczesny. Przywódcy ZSRR obniżyli nieco poziom zacieklności w wypowiedziach publicznych na temat Ameryki, ale wkrótce potem, w czasie wizyty Tity w Moskwie, Breżniew wykorzystał toast podczas bankietu powitalnego, by zauważyć, że ZSRR gotów jest przyłączyć się do każdej inicjatywy USA wprowadzenia pozytywnych postulatów w czyny.

Obserwatorzy zachodni są zdania, że oznacza to, iż Kreml będzie nieugięty stał na swoich pozycjach. Dotyczy to przede wszystkim wszystkich spraw wokół broni strategicznej. Breżniew powtórzył Burgerowi oskarżenie, że Stany Zjednoczone dążą do jednostronnych korzyści w swych propozycjach rozbrojeniovych. Oskarżenie to jest powtarzane od czasu załamania się rokowań w marcu br.

Komentatorzy zachodni nie uważają że w stosunkach USA-ZSRR zaistniał poważny kryzys, ale sądzą, że ostrzeżenia Breżniewa, udzielone podczas rozmowy z Burgerem, należy potraktować z powagą; dopóki Carter nie pójdzie na kompromis, stosunki te będą się pogarszały. Niektórzy obserwatorzy są zdania, że nie należy się spodziewać żadnych ustępstw ze strony Moskwy przed 7 listopada—60 rocznicą Rewolucji Październikowej.

Moskwa prowadzi ostatnio zakrojona na szeroką skalę kampanię w związku ze zbliżającymi się obchodami tego wydarzenia, które głównym motywem jest postęp poczyniony w ciągu 60 lat władzy komunistycznej. Żadne ustępstwa na rzecz Ameryki są w tym czasie nie do pomyslenia.

Jednocześnie ogólnie się uważa, że przywódcy Kremla zgodzą się nieoficjalnie na przedłużenie terminu umowy strategicznej, który wygasa 3 października.

Decyzja w tej sprawie zapadnie prawdopodobnie 22 września, w czasie planowanego spotkania Gromyki z sekretarzem stanu Cyrusem Vance'em. Dawid Willis

Uciążliwy Sojusznik

Wizyta ministra spraw zagranicznych Izraela, Moshe Dayana, w Washingtonie jedynie potwierdziła obecnie, że polityka nowego rządu państwa żydowskiego, z premierem Manachem Begin na czele, sprawia administracji rządowej prezydenta Jimmy Cartera nielada kłopoty. Oczywiście nie chodzi tu, aby Washington dyrygował Izraelem, bo wyjątkowy splot okoliczności różnego rodzaju stwarza dla Izraela dogodny warunki dla prowadzenia własnej polityki. Chodzi natomiast o umiar i realizm w traktowaniu całości problemów Środkowego Wschodu, gdzie przecież, poza bezspornymi narodowymi i politycznymi interesami Izraela, w grę wchodzi i interesy państw arabskich. Nie można przyjąć za prawidłowe, aby Izrael narzucał wszystkim swoją linię działania, skoro wiąże się z tym możliwością nowych wybuchów zbrojnych, a one nie leżą ani w interesie Arabów, ani Izraela, ani tym bardziej Washingtonu. W wypadku bowiem zbrojnego konfliktu arabsko-izraelskiego może dojść do jego rozszerzenia z wciągnięciem się wielkich mocarstw włącznie.

Dlaczego więc zarówno premier Begin, jak i minister spraw zagranicznych Dayan nie chcą pójść drogą kompromisu, zalecaną przez Washington, jak też możliwą do przyjęcia przez państwa arabskie? Wydaje się, że Izrael zbytnio polega na swoich wpływach politycznych w Stanach Zjednoczonych, wynikających z wyjątkowej roli środowisk żydowskich w polityce amerykańskiej. Jak dotąd "lobby Izraela", a taką właśnie rolę odgrywa amerykańskie żydostwo na rzecz Izraela, mogło zapisywać na swoje konto poważne osiągnięcia. Zarówno bowiem w administracji rządowej, jak i w Kongresie liczą się polityczne wpływy amerykańskich Żydów, jak i ich finansowa rola w każdej kampanii przedwyborczej, wzmacniana i możliwościami, jakie dają środki masowego przekazu.

Międzynarodowe Łapownictwo

Ni lada sensacją były ujawnienia kilka lat temu, że amerykański przemysł stosuje łapówkarskie metody w zdobywaniu zamówień zagranicznych. Po prostu przyjęło się jako praktyka postępowania dawanie łapówek dygnitarzom politycznych obcych krajów oraz ludziom na kluczowych stanowiskach, od których zależało otrzymanie kontraktu.

Ujawnione wówczas przez prasę szczegóły tych łapowniczych afer zaszokowały społeczeństwo, bo zamieszani w nie byli nie tylko przedstawiciele kolosów przemysłowych w Stanach, ale i ludzie na wybitnych stanowiskach w państwach zagranicznych. I debato- wano szeroko, czy te łapownicze praktyki są etyczne, czy nie rzucają cieniów na stosunki polityczne i międzypaństwowe, czy potrzebne są ze stanowiska czysto finansowo-handlowych interesów.

Zdawałoby się, że sprawa przycichła. Ale jest ona nadal na czasie w kołach Przemysłowych, — gdyż właśnie na ten temat ukazała się książka pary naukowców z St. Louis University, prof. Yerachmiel Kugel i prof. Gladys W. Gruenberg, pt. "International Pay-offs". Książka ta ożywiła więc zagadnienie, wciąż gryzące nasze koła przemysłowe co do dawania łapówek czy też wymuszania ich przez zagranicznych partnerów w interesach.

Prof. Kugel udzielił wywiadu prasowego na temat książki, w którym podkreślił, że przemysł słusznie wskazuje na brak wytycznych, jakimi mogłyby kierować się w tym kłopotliwym problemie. Przedstawiciele przemysłu mówili przecież w czasie przesłuchów kongresowych, że chętnie widzieliby rządowe przepisy przeciw międzynarodowemu łapownictwu, ponieważ ułatwiałoby to im odmowę, gdyby zagraniczni partnerzy wysuwali sugestie łapówkowe.

Kugel i Gruenberg są zdania, że skoro brak jest rządowych regulacji zagadnienia międzynarodowego łapownictwa, same kompanie przemysłowe i ich szefowie muszą rozwiązywać konkretne sytuacje. Biorą oczywiście pod uwagę interesy firmowe, ale też muszą uwzględnić moralny standard, jaki powinien obowiązywać, jak też muszą liczyć się, że w grę wchodzi i ich osobiste postawy moralne. Dawanie łapówek jednym może wywoływać łańcuch następstw, gdy i inne firmy w innych krajach są skłonne do wykorzystywania sytuacji, gdy już raz praktyki łapówkowe zostały ujawnione w prasie, przeważnie ku zgorszeniu opinii publicznej.

Badacze problemu międzynarodowego łapownictwa uważają, jak to wyjaśnili w czasie wywiadu prasowego, że łapówki zwykle prowadzą

Amerykańscy Żydzi nie lubią, gdy wskazuje się na te właśnie elementy ich siły w polityce amerykańskiej, ale chyba nie ma sensu stosować przysłowienne chowanie głowy w piasek — i trzeba jasno uświadomić sobie, — że sztywna postawa przywódców Izraela w stosunku do amerykańskich planów pokojowych na Środkowym Wschodzie (chodzi tu głównie o zwołanie konferencji pokojowej w Genewie, jak i dopuszczenie do niej przedstawicieli Palestyńczyków) jest nie tylko wynikiem ideologicznych i politycznych interesów Izraela, ale też następstwem postawy amerykańskiego żydostwa, które z godną uznania solidarnością broni Izraela. Inna już sprawa, że na tle tej postawy solidar-ności amerykańscy Żydzi popadają w konflikt z aktualnymi interesami polityki Stanów Zjednoczonych.

Begin i Dayan mają prawo do własnych ocen istniejącej na Środkowym wschodzie sytuacji, ale nie mają prawa narzucać Washingtonowi swojej własnej polityki, skoro z amerykańskiego punktu widzenia ich nieustępliwość uderza w istotę zagadnienia, jaką jest potrzeba utrzymania pokoju na Środkowym Wschodzie oraz rozwiązania politycznego konfliktu arabsko-izraelskiego na drodze rozsądnego kompromisu.

Wreszcie Izrael musi liczyć się z bezspornym faktem, że granice cierpliwości i umiaru w postawie Washingtonu w stosunku do polityki izraelskiej mogą wyczerpać się. Nakłada to na przywódców Izraela obowiązek poszukiwania kompromisowego rozwiązania istniejącej sytuacji. Czy Izrael rzeczywiście stać na odzwonienie się od zyczeń amerykańskiego sojusznika, skoro amerykańska pomoc dla niego jest bazą wszelkich sukcesów oraz gwarantem jego istnienia?

w następnym etapie do wymuszania i szantażu. Praktyki łapówkowe są potępiane przez społeczeństwo, szczególnie gdy dokoła tych spraw jest wiele prasowego szumu, a kompanie przemysłowe muszą przecież żyć w ramach tego społeczeństwa.

Ale prof. Kugel jest zdania, że choć w operacjach międzynarodowych potrzebne jest branie pod uwagę kryteriów moralnych, to z drugiej strony sytuacje konkurencyjne skłaniają niektóre firmy do przechodzenia nad moralnymi względami do porządku dziennego.

Konkurencja skłania ludzi do pilnego patrze- nia, czy stać ich na zajmowanie moralnej postawy — powiedział profesor Kugel i dodał, że "społeczeństwo musi pomagać przemysłowcom, aby widzieli, że opłaca się być moralnym".

To i Owo

Reporter pisma "Skyway News", organu kupców i sklepikarzy w Minneapolis, Minn., przeprowadzał ostatnio wywiady z przechodniami. Pytanie, jakie im stawał, było dosyć osobliwe. Chciał wiedzieć, jaką popełniliby zbrodnię lub przestępstwo, gdyby mieli pewność, że ujdzie im to bezkarnie.

Dale Shavinsky (wymawiać: Szawiński), zagadnięty w tej sprawie, nie zawałał się ani na chwilę:

— Obrabowałbym bank — oświadczył — dlatego, że "jest to najszybszy sposób zdobycia sporo fory".

Pismo "Skyway News" zamieściło tę wypowiedź wraz z adresem Shavinsky'ego i fotografią, do której usłuźnie poważ.

Wszystko to trafiło na biurko sędziego Allena Oleisky'ego z Okręgowego Sądu w Hennepin, który przeczytał wywiad z dużym zaciekawieniem. Przypomniał sobie bowiem, że jakiś czas przedtem wysłał Shavinsky'ego do więzienia za kradzież i że Shavinsky z więzienia uciekł.

Sędzia Oleisky to człowiek, któremu — jak samo nazwisko wskazuje — nie brak oleju w głowie. Wysłał więc policjantów na adres wskazany przez Shavinsky'ego i ptaszek powędrował z powrotem za kratki.

Nie ma dotąd lekarstwa na łupież — oświadczyło stowarzyszenie lekarzy na Filipinach po dłuższych badaniach i uśłowaniach wynalezienia środka na tę niemłą przypadłość. Wobec tego władze zakazały ogłaszania kosmetyków, które zapewniały, że po ich użyciu łupież zniknie.

Wydany przez Komisję Bezpieczeństwa i Współpracy Europejskiej tom zawierający transkrypt zeznań i materiały przedłożone Komisji na temat praw ludzkich w Europie Środkowo-Wschodniej zawiera m. innymi obszerną dokumentację dramatycznej walki Litwinów o zachowanie swego narodowego oblicza.

Zajęci własnymi problemami i troskami mało zwracamy uwagi na to, co się dzieje w krajach z Polską sąsiadującymi. Są to jednak sprawy dla nas ważne, nie tylko rzutużące na bieżące stosunki panujące w Polsce, ale także wpływające na przyszły układ polityczny tej części Europy. Dlatego warto się z nimi zapoznać.

"Przymusowe położenie Państw Bałtyckich jako republik Związku Sowieckiego prowadzi do wyniszczenia narodów bałtyckich," stwierdził w oświadczeniu złożonym przed Komisją dr. Kazys Bobelis, przewodniczący Komitetu Bałtyckiego (Joint Baltic Committee) i prezes Rady Litewsko-Amerykańskiej (Lithuanian American Council).

"Wskazuje na to przymusowa rusyfikacja językowa, pomyślana jako wstępny krok w procesie niszczenia świadomości narodowej. . . . Zadaniem szkół jest utrwalanie rosyjskiej dominacji nad wszystkimi narodami ujarzmionymi, wpajanie w młodą generację ideologii państwowej (marksistowskiej), która staje się namiastką religii, i stopniowego jej zrusefikowania."

Polityka rusyfikacji prowadzona jest ferdyndie i nieraz niedostatecznie. Takie slogany jak internacjonalizm, przyjaźń międzynarodowa, patriotyzm sowiecki, naród sowiecki, są powszechnie używane dla zamaskowania rusyfikacji podkreślającej na każdym miejscu wyższość, osiągnięcia i bezinteresowność narodu rosyjskiego. W programach szkolnych historia krajów bałtyckich jest zniekształcana i karykaturowana. Uwzględniają one w stopniu niedostatecznym naukę języka i literatury narodowej, podczas kiedy kładzie się wzmocniony nacisk na język i literaturę rosyjską. Dr. Bobelis słusznie stwierdza, że

Table comparing population and religious data for 1940 and 1975, showing a significant decrease in the Catholic population.

*z czego ok. 100 niezdolnych do wykonywania obowiązków.

Tajnie wydawana w formie samizdatu Kronika Kościoła Katolickiego w Litwie w kolejnych numerach przynosi liczne informacje o konkretnych wypadkach prześladowania i dyskryminacji praktykujących katolików, uniemożliwiania księżom wykonywania obowiązków duszpasterskich i nauczania religii, trudności i sztykan stosowanych wobec kandydatów do seminarium duchownego, drastycznych utrudnień wykonywania praktyk religijnych itp.

Złożone przed Komisją oświadczenie dra Bobelisa cytuje wiele takich wypadków, podając nazwiska osób i nazwy miejscowości. Wiele danych na ten temat znajduje się również w memoriale złożonym Międzynarodowemu Trybunałowi im. Scharowa w Kopenhadze w 1975 r. przez Jonas Jurassas, w latach 1967-1972 dyrektora Państwowego Teatru Dramatycznego w Kownie.

"List Litwinów do Irlandczyków" opublikowany w Kronice w czerwcu 1976 r. zawiera dramatyczny apel katolików litewskich: "Poinformujcie świat, że my katolicy nie mamy tych praw którymi cieszą się Murzyni w Ameryce, że nie posiadamy nawet katolickiego kalendarza, modlitewnika ani katechizmu; księża są więzieni za nauczanie prawd wiary; młodzież jest prześladowana za uczęszczanie do kościoła. . .

Powiedzcie światu że diecezje kościelne w Litwie nie posiadają ani jednego rezydującego biskupa; Wilno, stolica Litwy, nie posiada ani biskupa ani katedry. Dwaj biskupi, Julijonas Steponavicius i Vincentas Sladkevicius od piętnastu lat przebywają na zesłaniu, bez jakiegokolwiek sądu. Jedynie pozostałe seminarium w Kownie do niedawna kształciło rocznie tylko kilku księży. Ze względu na protesty w kraju i za granicą, liczba ta została podniesiona do dziesięciu. Tymczasem rocznie umiera w Litwie ok. dwudziestu księży. Przeciętą wieki księży w Litwie jest ponad

sześćdziesiąt lat." Apel ten jest wymownym dokumentem streszczającym w kilku zdaniach tragizm położeniu narodu litewskiego. Z podziwem i uznaniem obserwujemy hardy opór naszych północnych sąsiadów przeciwko rosyjskiej przemocy i bezprawiu.

Rozwiedzione małżeństwo Skoro mowa o naszych północnych sąsiadach, warto także wspomnieć o ciekawym artykule na temat stosunków polsko-litewskich opublikowanym w języku angielskim kwartalu- niku LITUANUS. Autorem artykułu zaty- tularowanego "Odwiedziny Historii —Refleksje z Pobytu w Polsce" jest Amerykanin litewskiego pochodzenia prof. Romuald Misunius.

Czuł się on w Polsce, wspomina, jak syn rozwiedzonego małżeństwa, wychowywany przez matkę (Litwę) a nie znający ojca (Polski). "Był to kraj obcy, ale przecież nie całkowicie obcy," pisze, skoro "kulturalne echa dawnej wspólnoty narodowej odzywały się głośno i wyraziście." Notuje więc z niewątpliwym sentymentem liczne pamiątki wspólnej polsko-litewskiej historii widoczne w Polsce, począwszy od herbu Pogoni na wawelskim zamku, do rzucającego się w oczy w Polsce kultu Matki Boskiej Ostrobramskiej.

Wspólnie dzieje obu narodów porównuje prof. Misunius do stosunków angielsko-szkockich. Podkreśla, że w okresie długiego współżycia wpływ kulturalny Polski był tak atrakcyjny i przemocy, że wykształcona elita bardziej prymitywnego organizmu narodu litewskiego porzuciła język rodzimy i przyswoiła całkowicie kulturę polską.

Przy końcu XVII i na początku XIX stulecia ogromna większość warstwy wykształconej czuła się jednocześnie Polakami i Litwinami, nie widząc w tym żadnej sprzeczności. Dopiero odrodzenie nacjonalizmu litewskiego opartego na języku i kulturze ludowej

DZIAŁ KOBIET



Układana spódnica i wełniany sweterek zakładany na koszule z długim rękawem i wykładanym kołnierzykiem.

Prosimy o Nocne Koszule

Znajoma, która wyjeżdżała niedawno do Londynu, aby poddać się operacji u tamtejszego chirurga—szarpnęła się na nocną koszulę z komisu za 1500 zł., no bo w czym miała reprezentować szerokie rzesze polskich pacjentów?

W koszulinie z tzw. kory, produkcji chałupniczej (dwa fasony i jeden rozmiar na całą Warszawę), czy też w stylowym poemacie a la Hollywood z lat czterdziestych? Szlafrok też jej ktoś przywiózł z zagranicy i w ten sposób strój na szpitalne tylko występy kosztował ją kilka tysięcy złotych.

Mówi ona, iż najważniejsze, że operacja się udała i ma rację. Ale jakie uzasadnienie dla wydawania takich sum na nocną bieliznę mają osoby, które nie operują się w Londynie, albo w ogóle się nie operują? Byłoby dobrze, ażeby ktoś poprosił fabrykę "Mewa" w Bilgoraju, a także spółdzielnię "Zjednoczenie" w Łodzi, które przerabiają te szcztąkowe już ilości milanezu, ażeby przede wszystkim zdecydowały się przy farbowaniu na jakiś złoty środek. Bielizna z tych zakładów wychodzi bowiem albo nieodfarbowana i od nowości wygląda jak brudna, albo też osiąga kolory tak zjadliwe, że oczy boją.

Poza tym należałoby użyć trochę tamtejszym projektantom, którzy stanowią sobie przeprosinując; ozdabiają te koszule i piżamy z niezwykłą hojnością, zwłaszcza zaś lubują się w koronkacy, które gryzą, kują, i laskoczą a ponadto są po prostu brzydkie.

Zakłady dziewiarskie, które (jak np. "Sigmatex") produkują cienkie, bawełniane trykoty też można by chyba przekonać, ażeby w miejsce niezliczonej ilości niezbyt udanych często płazowych sukienek i bluzeczek na szelkach w różowe ciapki (a propos: — proszę zwrócić uwagę, że w tym roku są wyłącznie w różowe widocznie upłyniano jakiś zapas farb)—otoż ażeby choć część tej bawełny przeznaczyły na trykotowe

koszule nocne. Prościutkie, sympatyczne, wygodne, higieniczne.

"Elbląskie "Truso" na każdej giełdzie w Poznaniu prezentuje całą gamę ładnych, a niekiedy nawet pięknych koszul i piżam z etaminy, lub cienkich płócienc, ale poza giełdą— nigdzie ich potem nie widać.

Straszą po sklepach jakieś przefalbankowane kreacje, które jak na koszule są zanadto balowe, a jak na bal zanadto koszulowe. A tymczasem moda w tej dziedzinie już dawno odeszła od stylu kobiet-wampów, wielkich kurtyzan, czy też pan Pompadour, co zresztą na jedno wychodzi.

Koszule nosi się jak najprostrze, jak najmniej pretensjonalne, zdobione oszczędnie i dyskretnie. Są to albo przedłużone do kostek podkoszulki w poprzeczne prążki, lub kropki, albo długie, dziewczęce "słodkie" sukienki w drobną kratkę, kwiatuszki, albo wreszcie gładkie białe i w kolorach pastelowych, których ozdoba jest haft. Czy doprawdy nie można u nas robić takich koszul? Nikt mi nie wmówił, że nie mamy takich tkanin i dzianin, bo zbyt wiele ich widzę pomarowanych na różne niewydarzone wyroby, w tym także i na brzydkie koszule.

Można odnieść wrażenie, że dla naszego przemysłu ważne jest tylko to, ci się nosi na wierzchu i do tych rzeczy zatrudnia się dobrych projektantów, wychodzących z założenia, że to co pod spodem—może zaprojektować każdy. Otóż, jak widać, nie każdy. Dajcie dobrych projektantów również i do bielizny, a poza tym do bieliznianych tkanin. Ta część garderoby jest również ważna, co peleryny, kombinezony, palta itp.

Jest to zarazem najbardziej u nas zaniedbana dziedzina, którą nikt się poważnie nie zajmuje, do której nikt się nie przykłada. Jakże często się więc zdarza, że w hotelu chowamy rano nocną koszulę do walizki, ażeby pokojówka nie zobaczyła w czym sypiamy. Życie Warszawy (tb)

Trawienie Zaczyna Się w Kuchni

Pewien znawca spraw kulinarnych, autor książki "Fizjologia smaku," twierdził, że "trawienie zaczyna się w kuchni." Tłumaczył to tym, że potrawa dobrze przyrządzona i ładnie podana smakuje lepiej i jest lepiej trawiona. Konieczna jest też rozność pożywienia, gdyż jednostajnie i zbyt często podawane potrawy szybko się nudzą.

Lekarze tłumaczą, że jest to naturalna reakcja organizmu, który dla odnawiania swych komórek potrzebuje białka, węglowodanów i tłuszczów, a także witamin.

Umiejętne dobranie pożywienia powinno dostarczać tych składników w prawidłowym stosunku.

Pamiętajmy, że potrawy muszą być przyrządzone z produktów świeżych, i—co jest bardzo ważne—muszą być spożywane w spokoju i dokładnie przeżuwane. Lekarze gastrologi (specjaliści chorób przewodu pokarmowego) zalecają staranne żucie pokarmów. Twierdzą oni, że gdyby

ludzie dokładniej żuły potrawy, lekarze mieliby mniej pracy, gdyż ilość chorób żołądka jelit, wątroby byłaby mniejsza.

Wróćmy jeszcze do sposobu podania potraw. Oczywiście, ładnie podane potrawy je się z większą przyjemnością i dlatego hasłem wszystkich gospodyń powinno być "Na moim stole ładnie podane potrawy."

Mięsa np. mogą być obłożone plasterkami pomarańczy, ananasa, owocami wyjętymi z kompotów, a salatkami jarzynowe, surówki śliwkami, jabłkami i wiśniami z syropu. To łączenie mięsa jest doskonałym pomysłem. Nawet panowie, którzy wolą rzeczy bardziej pikantne, bardzo te potrawy chwalą.

Ponieważ mamy kompoty w słojach, więc przy najbliższych imieninach czy święcie możemy zrobić mały eksperyment i podać na stół potrawy przybrane owocami.

Na pewno wszystkim będą smakowały.

Holy Innocents Holy Name Society Bowling League STANDINGS

	W.	L.
Zilka Men's Wear	3	0
Sojka Funeral Home	3	0
Jean's Place	2	1
Malec Funeral Homes	2	1
Gut's Tavern-Hall	2	1
Stubby's Tap	1	2
Urbaszewski Funeral Home	1	2
Checkline Inc.	1	2
Joseph's Coiffures	0	3
Holy Name No. 1	0	3

TOP TEN BOWLERS

John Gura	198
Gene Rossa	197
Bob Lisk	190
Steve Mazza	177
Gene Giers	175
Dave Hoffman	173
Rich David	172
Stan Pyka	172
Stan Czarski	171
Frank Partipilo	168

OVER 200

Ed Perez	256
Gene Rossa	222-205
R. Kuligowski	206
Wally Taraska	206
John Gura	204-202
Dave Hoffman	201
Stan Czarski	201

OVER 500

John Gura	594
Gene Rossa	592
Bob Lisk	571
Steve Mazza	532
Gene Giers	526
Dave Hoffman	521
Stan Pyka	516
Rich David	516
Stan Czarski	515
Frank Partipilo	504
Ron Michal	502

Litwini Wależą o Byt Narodowy

(Dokończenie ze str. 4-5)

doprowadziło do podziału, do jak to określa autor "procesu rozwodowego," wytworzenia się konfliktów lojalności, wzajemnych sporów, rekrimacji i nawet wrogości, bardziej zresztą po stronie litewskiej niż polskiej.

Prof. Misuinas zauważa jednak, że powojenne pokolenie Litwinów wykazuje duże zainteresowanie Polską i że wrogość ustąpiła miejsca zaciekawieniu, podziwowi a nawet naśladownictwu. Podobnie, zainteresowanie Litwą napatkał autor w Polsce i to zarówno wśród przygodnie spotkanych Polaków, jak i w środowiskach akademickich. Nigdzie, na przykład, poza Litwą, nie ukazało się tyle prac historycznych o Litwie, co w Polsce. Najlepsza zdaniem autora historia Litwy, obejmująca także okres międzywojennej niepodległości, z fotografiami aktu niepodległości i ówczesnego prezydenta-dyktatora, oraz bibliografią wydawnictw emigracyjnych, ukazała się w Polsce ok. 10 lat temu. Jest ona zresztą zakazana na Litwie.

Na tle ciałe toczonej w kołach emigracyjnych sporów polsko-litewskich, artykuł prof. Misuinas stanowi nowe, optymistyczne spojrzenie na zagadnienie współzycia sąsiedniego obu narodów.

Stypendyści Generalnego Zgromadzenia

Posel stanowy Michael Holewinski (D-17) ogłosił nazwiska stypendystów Generalnego Zgromadzenia, na rok akademicki 1977-78. Na liście znajdują się nazwiska 4 studentów polskiego pochodzenia: Christine Czarniecki, Carla Knorowski, Jerome LuZENIEKI, Susan Zimny.

Stypendia przydzielone były przez dyrekcję 17 dystryktu. Według prawa stanowego, każdy posel otrzymuje rocznie dwa stypendia do rozdania wśród mieszkańców jego dystryktu. Formularze podań o stypendia na rok akademicki 1978-79 można będzie otrzymać z początkiem lutego, 1978 roku, w biurze posła Holewińskiego, 5253 W. Belmont Avenue.

Sąd Odrzuca

Salisbury. (UPI) — Sędzia magistracki w Salisbury odrzucił wniosek obrony zakonnicy amerykańskiej, siostry Janice Ann McLaughlin z Pittsburga o zwolnienie jej z karencją z więzienia, w którym przebywała od 31 sierpnia.

35-letnia zakonnica została oskarżona o "rozśiewanie alarmistycznych poglądów" i sprzyjanie murzyńskim nacjonalistom. Trzej inni członkowie tej samej Katolickiej Komisji Sprawiedliwości i Pokoju w Rodezji, oskarżeni o takie same wykroczenia, zostali już dawno zwolnieni z karencją aż do rozprawy sądowej.

A. A. Mazewski's Speech at Observance of 200th Anniversary of Battle of Saratoga

Held at Saratoga National Historic Park In New York on September 17, 1977

President of the Polish American Congress and Polish National Alliance Aloysius A. Mazewski pays a special tribute to the Hero of two Continents and relentless fighter for freedom, Tadeusz Kosciuszko, in his speech of Sept. 17. The Polish nobleman whose contribution to the success of the American War of Independence has become an everlasting inspiration to the Americans of Polish origin and heritage in guarding of American ideals and securing their future. Because of numerous interesting points which have been raised by Pres. Mazewski on this occasion, we publish below the full original text of his remarks.

The 200th anniversary of the Battle of Saratoga, the turning point in the American Revolutionary War, has special relevancy and meaning to Americans of Polish heritage.

For Tadeusz Kosciuszko, highly skilled, gifted and bold military engineer from Poland built the fortifications and prepared general design of strategy that American forces under General Horatio Gates utilized with courage and sacrifice that led to the surrender of the British forces under General John Burgoyne.

Thus Tadeusz Kosciuszko, praised after the battle by Gen. Gates, was one of the architects of the Saratoga victory, the consequences of which were of utmost and lasting importance not only to the United States but to entire mankind.

In addition to his considerable contributions to American victory at Saratoga, Kosciuszko's preventive action against the British forces were equally important when he built the fortifications of Billingsport and West Point.

In the southern theatre of operations, Kosciuszko, turned Cavalry Officer, commanded the unit that fired the last shots of the American Revolution.

In the words of eminent attorney, journalist and military historian, Ernest Cuneo—

"To scholars . . . the name of General Thaddeus Kosciuszko is well known. With singular unanimity, there is agreement on the greatness of the man."

Our compatriots of different origin and general public, however know very little about Kosciuszko's greatness and his contribution to American victory in the Revolutionary War. High school and even college textbooks are amiss in this matter.

Therefore, this is a proper and fitting time to bring to light for the American public the greatness and effectiveness of Kosciuszko's services to the Republic.

This year, we not only are paying tribute to the military genius and humanitarian precepts of Tadeusz Kosciuszko.

This year, it is incumbent upon us as American Polonia, to put manifold greatness of Kosciuszko in proper historical perspective and in the light of truth and glory.

This year, we recognize and acknowledge that as Polonia, as twelve million Americans of Polish heritage, we have written a separate and proud chapter in the history of the Republic.

The time has come to realize and acknowledge the fact, that we are not hyphenated Americans who came late to these shores, but as Polonia, we trace our beginning in the New World to the year of 1608 in Jamestown, Virginia: that Americans of Polish lineage were at what is now called by historians—the Cradle of the Republic, and they were—to use another historian's definition, among "the Beginners of the nation; that illustrious members of our Polonia fought in the American Revolution and honorably participated in the development and defense of the United States and its institutions of freedom."

Let us, therefore begin to refer to Polonia as an integral part of the United States, a part as American as the descendants of the great men who made the victory of the American Revolution possible through their commitment, courage and wisdom which incorporated in the Declaration of Independence, the most noble and

most enduring ideals the world has ever known in its political history.

On one occasion Tadeusz Kosciuszko said, and I quote, "the title of an American will always be sacred to me."

And rightly so. For Kosciuszko was an American General, before he became the Commander in Chief of Poland's Armed Forces, and the Chief of the Polish State.

His military genius, his noble modesty and his compassion that is almost without precedent in the annals of military men, found their first, unforgettable expression during his service in the American Revolution.

And as Thomas Fleming had written in the Bicentennial Feature in the April, 1976, issue of Reader's Digest:—

"It is abundantly clear that the name of Kosciuszko should remain equally sacred to Americans."

The biography of Tadeusz Kosciuszko need not be repeated here today. It is generally known in its salient points, although, I might add parenthetically, that further study and evaluation of both American and Polish historical sources pertaining to the brilliant career of Kosciuszko are still awaiting the pen of a bold and imaginative historian.

It behooves us to reflect and to contemplate on the legacy this illustrious son of Poland and an American by the valor of his services bequeathed to the American Polonia.

As Americans of Polish origin and heritage, we are heirs to Kosciuszko's greatness.

And that greatness manifested itself not only in Kosciuszko's military deeds of epochal value and endurance, but with equal force and brilliance it shines forth from his civic virtue, his compassion, his political acumen.

He has modestly and willingly given up the promotion to the rank of Brigadier General of the Engineer Corps when it appeared that excessive ambitions of a Frenchman would create difficulties for the Congress and for Washington's General Staff. He endangered his health with malnutrition, when from his modest and infrequently paid salary, he obtained victuals for the starving British prisoners of war.

When General Gates presented him with a slave, Kosciuszko immediately set the man free, demonstrating how repugnant slavery was to him.

In Poland, his Charter Polaniec greatly liberalized the conditions of the peasants. This charter belongs to the brightest documents in political history of Europe.

During his second sojourn in the United States, Kosciuszko had written the famous last will and testament, directing Thomas Jefferson to use Kosciuszko's American estates granted him by Congress, for the purchase and education of slaves.

This unprecedented act of compassion and foresight found this evaluation in the Journal of American History in 1908, written by Losey White: "This will is an unwritten chapter in American History. It is possible, that if suggestions had been followed, there might have been no Civil War in the United States, and the race problem of today would not be so perplexing to economists."

Indeed, the unwritten chapter in Kosciuszko's biography about his humane, compassionate, tolerant and love-filled aspects of the mental and psychological make-up of this truly great man is yet to be written.

What is, then, the non-military legacy that Kosciuszko left American Polonia, as the greatest man in Polonia's history?

It is, I venture to say, the concept of brotherhood dedicated and committed to a larger goal of equality and justice under the law:

it is the compassion for the downtrodden, with readiness to help the less fortunate;

it is the deeply felt sense of tolerance, as the basis of peace, tranquillity and progress of a society;

it is subduing personal ambitions to the larger good of the society;

it is striving for peace, mutual respect and understanding, tolerance in exchanging ideas and plans, consideration for view points of the fellow man, always placing the good, the

purposes and challenges of the society high above personal ambitions or opinions.

And I believe this to be the proper place and moment to ask of ourselves—whether we live up to this noble legacy of Tadeusz Kosciuszko?

And I regret to say that in many instances we fall short of these ideals. Not always do we know, or are we willing to learn what real tolerance means in terms of our social values.

Not always do we know, or are we willing to learn the value of true cooperation and solidarity in the pursuit of Polonia's largest objectives. Narrow mindness, strongly opinionated outlooks and even selfishness quite often tear the fabric of our Polonia's history and destiny.

Acting in more or less isolated or competitive groups, running in different directions, without a pause for an evaluation of what we are doing,—we failed so far to develop relevant dialog with our younger generations, a dialog that would relate not only to Polonia's history, but above all to Polonia's potentialities and status in contemporary America and its future.

Of necessity, I speak to you in general terms. We do not have time to go into details, and besides, this ceremony is not the propitious place for discussions.

What I am striving to do, is to leave within your hearts and minds certain truths about our shortcomings,—so you can contemplate upon them at a more favorable time, and eventually, set into motion fraternal of societal and cultural undertaking that will bring spiritual and cultural renewal to Polonia, and relate them meaningfully to our younger generations.

It is my hope that we will make firm commitments for such a renewal at this place and time.

It will be the most appropriate tribute to the greatness of Tadeusz Kosciuszko.

Pragnie Korespondować

16-letnia Stanisława Wcislo, zam. 32-540 Trzebinia, ul. B. Głowackiego 15a/23, woj. katowickiej, Polska, pragnie nawiązać korespondencję z rówieśnikami w Stanach. Stanisława interesuje się filatelistyką, filmem oraz sportem, zbiera widokówki i zdjęcia gwiazd filmowych.

5-Part Wardrobe

Printed Pattern 4565 SIZES 8-20



by Anne Adams

CLEVER 5-PART COMBO-jacket, overblouse, flowing pants, short and long skirts! It's a great day-dinner wardrobe for a weekend or longer. Printed Pattern 4565: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) top, pants 5 3/8 yds. 45-inch.

\$1.25 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class mail and handling. Send to:

Anna Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N. Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Prices too high? Save and sew—send for our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles, all sizes—dresses, tops, skirts, pants. Free pattern coupon. Send 75c. Instant Sewing Book.....\$1.00 Instant Fashion Book.....\$1.00 Instant Crochet Book.....\$1.00 Pillow Show-Offs.....\$1.50

Bert Lance Złożył Rezygnację

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

— odbył przeszło 40-minutowe spotkanie z Prezydentem w Białym Domu. Najwyraźniej wówczas wręczył on Carterowi list rezygnacyjny.

Prezydent oświadczył, iż na ogół — poza nielicznymi wyjątkami — prasa potraktowała Lance'a uczciwie i obiektywnie. Również "fair" wobec niego był komitet senacki.

Rezygnację Lance'a na Kapitolu przyjęto ze zrozumieniem, że było to najlepsze wyjście z sytuacji dla dobra kraju i samej administracji. Członkowie Kongresu, zarówno ci, którzy bronili Lance'a jak i ci, którzy domagali się jego rezygnacji, wyrazili współczucie odchodzącemu i jego rodzinie.

Nowym dyrektorem budżetu, a przynajmniej tymczasowo, zostanie 36-letni James McIntyre, również rodem ze stanu Georgia, podobnie jak Prezydent i Lance. McIntyre dotychczas pełnił funkcję zastępcy dyrektora budżetu.

Innym możliwym kandydatem na stanowisko gabinetowe jest Robert S. Strauss, były przewodniczący Krajowego Komitetu Partii Demokratycznej.

Lance, który po spotkaniu z Carterem natychmiast udał się do domu w Georgetown, Ga., pozostanie na stanowisku jeszcze przez pewien czas, aby umożliwić swemu następcy łatwiejsze przejście obowiązków.

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

puje się, gdy opozycjoniści łamią prawo sowieckie — mówił szef KGB. Jest ich niewiele — twierdził — a wśród nich są złodzieje, łapówkarze, spekulatorzy i inni przestępcy.

Andropow nie wymienił ani jednego opozycjonisty z imienia, ale zrobił aluzję do Aleksandra Ginzburga, członka grupy, która nadzoruje czy Sowiety stosują się do deklaracji podpisanej w Helsinkach. Ginzburg został aresztowany w lutym, a milicja ogłosiła, że rzekomo wykryła zagraniczne waluty w czasie rewizji w jego mieszkaniu.

"Nie jest tajemnicą — mówił



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat, szwagier i zięć nasz, śp.

Józef Rogowski (brat śp. Marii Okolita)

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 21-go września, 1977 roku, o godzinie 4:30 po południu, przeżywszy 52 lata.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 23-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 7812 N. Milwaukee Ave., Niles, do kościoła Our Lady of Ransom w Niles (Msza św. o godz. 10-ej), a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Lorraine (z domu Drews), żona; Kathleen, córka; Joseph Jr., syn; Jan (Aniela), Władysław (Katarzyna), bracia i bratowe; Eugene i Wilma Drews, teściowie; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: —

Skaja-Terrace Funeral Home.
Telefon 966-7302.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziaduszek nasz, śp.

Zygmunt Jaskolski

Członek Society of the Brotherhood of St. Stanislaus B. & M. Grupa 1229 ZNP, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 20-go września, 1977 roku, o godzinie 10:26 rano, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzić dziś od godziny 6-ej do 10-ej wieczorem, w piątek od godziny 2-ej po południu do 10-ej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 24-go września, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4901 S. Archer Ave., do kościoła St. Mary Star of the Sea (Msza św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Natalia (z domu Hora), żona; Irena (Edward) Geisler, córka i zięć; Józef (Halina), syn i synowa; Robert, Diana, Dawn i Nicole Ann, wnuczek i wnuczki; oraz krewni w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się

Szykowny Funeral Home
Telefon 735-7521.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, śp.

Anna Rapala

(z domu Bartosz;
żona śp. Franciszka;
matka śp. Władysława;
teściowa śp. Eugene Tyrcha)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca Św.; po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Sw. Sakramentami, dnia 21-go września 1977 roku, o godzinie 6-ej wieczorem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzić w piątek, od godziny 11-ej przed południem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 5253 W. Fullerton ul. (blisko Lockwood), do kościoła Sw. Stanisława B. i M. (Msza Św. o godz. 10-ej), a stamtąd na cmentarz Sw. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Janina Tyrcha, Bruno (Marion) i Jan (Alice), córka, synowie i synowie; oraz wnuki i wnuczki i prawnuczka, wraz z całą rodziną.
Pogrzebówi; Poterek.
Telefon 237-6400.

SZEF SOWIECKIEGO KGB OSKARŻA

Andropow — że opozycjonizm stał się pewnego rodzaju zawodem, hojnie opłacanym w obcych walutach, co się w zasadzie niewiele różni od sposobów w jaki są opłacani agenci przez służbę imperialistyczną". Zdaniem Andropowa motywem działania opozycjonistów jest religijny fanatyzm, nacjonalizm, osobiste niepowodzenia a także choroby umysłowe. Nie mają oni posłuchu wśród społeczeństwa sowieckiego — twierdzi szef KGB.

Przechodząc do innych spraw Andropow nazwał proces odprężenia skomplikowanym i powtórzył tezę sowiecką, że detente nie wyklucza walki ideologicznej. Wzmocnienie wzajemnego zaufania i zrozumienia jest ważnym warunkiem dla sukcesu wysiłków zbrojeni. Jeśli koła rządzące w Ameryce i w innych śródoziemskach zachodnich — mówił — chcą wziąć udział w tych wysiłkach, to muszą zrezygnować ze stwarzania atmosfery wrogości.

Zebranie Grupy 22 Związku Polek

Powakacyjne posiedzenie Towarzystwa Łączność Polek, Grupa 22 ZPWA, odbędzie się w niedzielę, 25 brn., w sali dolnej pnr. 1305-15 N. Ashland Ave., o 1:30 po południu. Członkinie proszone o przybycie. — F. Druke, przeska; M. Milas, sekretarka.

Praca Żeńska

KOBIETY

Łatwa praca przy składaniu. Indywidualne bonusy. Stała praca w nowoczesnej fabryce. Darmowe ubezpieczenia szpitalne i na życie. Nie potrzeba doświadczenia — nauczyimy. Zgłoszenia osobiście do

MARVEL ELECTRIC CORP.
3425 N. Ashland Ave.

SECRETARY

Bi-lingual Polish needed to start immediately. Must be of typing skills. Polish speaking helpful. Small, congenial office in the Loop. Call Rich or Marge

922-1600

GENERAL OFFICE

8:30 to 5 P.M.
Experienced in billing, typing, filing, telephone, etc.

2323 N. Knox Ave.
486-4141

MATRONA

Przy ogólnym czyszczeniu damskich ubikacji w budynku biurowym w Des Plaines. Doświadczona lub przeskoli-
mu. 6 godzin dziennie, 5 dni w tygodniu. \$3.00 na godzinę.

Dzwońcie 729-5323
Między 9 rano — 5 po południu

POTRZEBA Kobiet

DO PRACY W RESTAURACJI
Przy przyrządzaniu różnego rodzaju sałat oraz myciu naczyń. Stała praca i dobra zapłata oraz inne świadczenia. Muszą choć trochę rozumieć i mówić po angielsku.

Zgłosić się osobiście między 11 rano-2 po południu
1260 N. DEARBORN ST.
Proszę przejść przez parking do kuchni i zapytać o
JOE KOZŁOWSKI

AUTO

PUBLICZNA AUKCJA SAMOCHODY I CIĘŻARÓWKI

W Niedziele, 25 Września, 1977

3041-51 N. CALIFORNIA AVE.

Chicago Około 200 samochodów i ciężarówek . . . Dużo aut firm: Buick, Chevrolet, Dodge, Chrysler, Ford, Mercury, Oldsmobile, Pontiac, zagranicznych firm jak: Volkswagen, "Pickups", "Vans" małych aut, station wagons itd. Do wyboru od roku 1965 do 1977 auta idą na aukcję dla wszystkich dnia 25 września, jak wyżej. Inspekcja samochodów 23 i 24 września od 9 RANO DO 5 PO POŁ. Warunki sprzedaży: wpłata 20%, 5 dni do zaplacenias reszty.

SFINANSOWANIE UMOŻLIWIŁO NA MIEJSU
DLA ODPOWIEDZIALNYCH KUPCÓW.

Po dalsze informacje proszę dzwonić: 478-3996

★ Pomoc Domowa

LADY to take care of elderly man. South-West area. Live in. 349-4651.

POTRZEBNA gospodyni z zamieszkan-
niem, własny pokój, łazienka. Dzwonić: 272-2593.

HOUSEKEEPER. Must cook. Live in. Own apartment. Good salary. River Forest. 366-1519.

GOSPODYNI-opiekunka dzieci, zamieszkała. Dobra zapłata. Ładny dom w południowo-zachodnim ekskluzywnym przedmieściu. Dzwonić: 448-4212

HOUSEKEEPER to live in only. Must be able to speak English. 6 days. \$75 a week. Own room and color TV. Call before 11 A.M. or after 6 P.M. Suburb of Lincolnwood. Mrs. Callas: 679-4821.

★ Praca Żeńska

POTRZEBNE barmanki. Dzwonić między 7 — 11 rano lub 4 — 6 po poł. 421-9710 albo 486-6257

POTRZEBNA POMOC
Na pełen czas w tygodniu od 8 rano do 4:30.
RACKER WIRER (drutowanie form)
Zgłoszenia między 8-10 rano.
IMPERIAL PLATING CO.
2222 West 35-ta ulica

Potrzebna Młoda
OPERATORKA do SKŁADANIA
CZESCI
Doświadczenie niewymagane. Musi mieć prawo stałego pobytu. Dzwonić od 8 rano do 4 po poł. pytać o Donna. 622-5411

WOMAN TO WORK
ON BONNAZ
Quilting Machine
Experienced Preferred
287-8076

SALES LADY WANTED

Mature, experienced sales-
lady 9 A.M. to 5 P.M., or 5
P.M. to 10 P.M.
Call for Appointment
685-7060

Potrzebna
DOSWIADCZONA KUCHARKA
Z umiejętnością gotowania i pieczenia. Bardzo dobre wynagrodzenie. 2 dni: sobota, niedziela. Angielski niewymagany.

1250 N. MILWAUKEE

KOBIETA DO MYCIA NACZYŃ

Nocna praca — 6 nocy. Trochę angielskiego konieczne. Zgłaszać się w towarzystwie osoby mówiącej po angielsku.

BUON APPETITO
7112 W. Belmont
545-2358

POMOC DO KUCHNI

Poszukujemy kobiety do pracy w kuchni.

WARSAW INN
12900 So. Ashland
389-0082

GENERAL OFFICE/STENO

Requirements: Typing, shorthand, transcribing machine, filing. Loop area. Excellent fringe benefits. Salary approximately \$800.00 per mo.

CALL 9 to 11:30 A.M.
781-2922
Equal Opportunity Employer

ALTERATION WOMEN

Needed At Once

Excellent openings for experienced: READY TO WEAR SEWERS
Full time — permanent positions.

Call Personnel Dept.

676-3450

SAKS FIFTH AVE.

Old Orchard, Skokie, Ill.

★ AUTO

'74 FORD Pick-up, 1/2 tony. 24,000 mil. 486-9862.

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI z zamieszkaniam, własny pokój, Northbrook, Illinois. Angielski niewymagany. Dzwonić za dnia 272-5881 lub wieczorem: 564-2573.

PRACUJĄCY ojciec oraz 4 córki w wieku 9-13, przyjmują starszą uczciwą osobę-Polką, inteligentną katoliczkę, bez nalogów, kochającą dzieci do zająca się dziećmi i domem. Zamieszkać. Telefonować: 736-6065.

LIVE IN HOUSEKEEPER

5 day week. Own room, bath, & TV. Child care 3 children, 2 school age, salary open. References. Some English necessary. Good home for right person. Northbrook.

498-2148

LIVE IN HOUSEKEEPER

Mon. through Thur. General housework. Own room, bath, TV. Very good pay, some English. Wonderful home. Glencoe 835-2688

RESPONSIBLE & CARING WOMAN

To live in. Help with two children one school age. Housekeeping duties. Own room, TV. Some English necessary. North suburb.
498-9696

GOSPODYNI

\$100 - \$125 TYGODNIOWO
Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.

ARDEN'S AGENCY

6334 N. Glenwood

Dzwońcie Po Angielsku
465-1241 or 824-1843

WONDERFUL WOMAN WANTED

For full time care of new baby. Must speak English and have excellent references. Near North Side apartment. Call 944-4801 between 9-5 and ask for SUSAN

Powazna Młoda Kobieta

jako towarzyszką i gospodynią — kucharką. Do starszej pani z synem. Zamieszkała, własny pokój, łazienka, 5 dni. NAJWYŻSZA ZAPŁATA DLA ODPOWIEDNIEJ OSOBY. Musi mówić po angielsku. Dom w Skokie.
Dzwonić po angielsku
869-1244 po 6 wiecz.

LIVE IN HOUSEKEEPER- CHILD CARE

8, 5, and 1 new born. Responsible. English necessary. References required. Must be willing to live in Minneapolis. Call after 6 P.M. and Weekends.

935-4062

★ Praca

Do łączenia zwojów elektrycznych oraz wyjmowania zwojów, i wielokrotnego nawijania zwojów.

COIL CONNECTORS

COIL PICKERS and

MULTIPLE COIL WINDERS

Tylko doświadczeni niech się zgłaszają. Najwyższa zapłata.

Zgłoszenia osobiście do:

V & F COIL & TRANSFORMER CORP.
4140 N. Kolmar Ave.

Potrzebny

KUCHARZ lub KUCHARKA

Znający choć trochę język angielski. Do wydawania posiłków — od zaraz.

Pełny czas, 6 dni w tygodniu. Stała praca, dobra zapłata.

Zgłoszenia osobiście do:

PILZNER RESTAURANT

6725 W. Cermak Rd.
Berwyn, Il.
Tel. 484-2294

WAITRESSES

GRILL MEN

CASHIER

FULL OR PART TIME

Days and Nights Available
Call or See the New Management
At Inge's Broadview Bowl

SNACK SHOP

2812 S. 17th

Broadview 681-9592

JANITOR

NIGHT SHIFT

GOOD PAY

AND BENEFITS

Must speak English.

Ask for MR. CROSBY

440-7550

MAINTENANCE MAN

Full time job at northwest Chicago plant. Must be experienced in all phases of general maintenance and light set-up. Good starting salary. Company benefits. Hospitalization insurance, profit sharing, paid vacation.
For Appointment Please Call

Mr. Bernstein

UNARCO LIGHTING

792-3630

Rezolucja Żałobna

POLSKIE STOWARZYSZENIE B. WIĘZNIÓW POLITYCZNYCH
NIEMIECKICH I ROSYJSKICH OBOZÓW KONCENTRACYJNYCH
ODDZIAŁ CHICAGO

podaje do wiadomości, że śp.

Wincenty Fijoł

b. polityczny więzień niemieckich obozów koncentracyjnych; założyciel i długoletni członek, oraz chorąży naszego stowarzyszenia, oraz członek wielu polskich organizacji: ZNP, SPK, AK i Skarbu Narodowego.

Odnznaczony Złotym Krzyżem Zasługi, po dłuższej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem 22-go września 1977 roku.

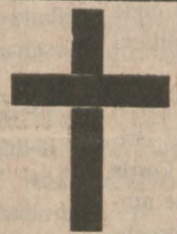
Pożegnanie odbędzie się w piątek, o godzinie 7:30 wieczorem w kaplicy pogrzebowej Demnicki Funeral Home, 3630 W. George ulica.

Uprasza się wszystkich Członków, przyjaciół i znajomych do oddania ostatniej usługi śp. Zmarłemu Koledze.

Zonie, p. Wandzie Fijoł, oraz rodzinie tą drogą składamy nasze najserdeczniejsze współczucie.

CZESC JEGO PAMIĘCI!

Zarząd: Władysław TrojnarSKI, prezes; Marian Zminkowski, wiceprezes; Jerzy Frąckowiak, wiceprezes; Ela Neterowicz, sekretarka; Józef Reszka, skarbnik.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, szwagier i wuj nasz, śp.

Wincenty Fijoł

Członek Tow. Miecz Kościuszki Grupa 670 ZNP, Skarbu Narodowego, oraz Komitetu Obywatelskiego, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 22-go września 1977 roku, o godzinie 1:35 nad ranem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z Demnicki Funeral Home pnr. 3630 W. George ul., do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz Maryhill na parcelę kombatancką.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Wanda (z domu Wolnicka), żona; Angeline i Ignacy Junyszek, szwagierka z mężem; oraz rodzina w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się: Ryszard J. Demnicki, telefon 772-4630.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziaduszek nasz i wujek mój, śp.

Wawrzyniec Kurzeja

(mąż śp. Konstancji, ojciec śp. Jana)

Członek Tow. św. Józefa Nr. 849 ZPRK, i Kolo Nr. 3 Morskie Oko, Zw. Podhalań w Póln. Am., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 20-go września, 1977 roku, o godzinie 4:15 po południu, przeżywszy 84 lat.

Pogrzeb odb

★ Praca Męska

FACTORY OPENINGS

Manufacturer of commercial lighting with new facilities, has immediate openings for the following full time help:

- TOOL & DIE MAKERS
- METAL SPINNERS
- MAINTENANCE MECHANICS
- WIRERS
- SHEET METAL MACHINE OPERATORS
- BUFFERS/POLISHERS
- SHEAR OPERATORS
- STOCK ROOM HELPERS

Top Salary and Company Paid Benefits.
Call: MRS. BROWN

564-4550

MAJOR CORPORATION
455 ACADEMY DRIVE
NORTHBROOK, ILLINOIS

BUS BOY

Full time. Salary plus tips. Days. Experienced or will train. Apply in person:
ROBIN HOOD RESTAURANT
306 E. Rand Road
Arlington Heights

EXPERIENCED HAND STRIPPER

for furniture, also experienced FINISHER who can match colors.
G. WOOD FINISHING CO.
517 N. Halsted
From 8 A.M. to 5 P.M. 733-1131

FULL TIME DRIVER

To Make Deliveries In City and Suburbs
Apply in Person:
3255 N. MILWAUKEE

DO PRACY FABRYCZNEJ

Gwałtownie rozbudowująca się fabryka precyzyjnego szlifierstwa ma otwarcie od zaraz dla szlifierza — operatora Blanchard Rotary, O.D. szlifierza i I.D. szlifierza. Zainteresowani proszę dzwonić.

BLANCHARD GRINDING Corporation
533-2377

★ Praca

KUCHARZ albo kucharka oraz pomoc do kuchni (dishwasher). Little Village South. 5074 S. Archer Ave. 582-5855.

KRAWCOWA LUB KRAWIEC DO PRZERÓBEK
9212 Waukegan Rd.
Morton Grove, Il.
Dzwonić po angielsku 965-1140

WAITRESSES & BUS BOYS
North Shore Golf Club seeks dining room waitresses. Experience preferred, but will train. Shifts flexible. Ideal for part time. Top remuneration. Please call Janis Laidley 256-6100

UPHOLSTER FURNITURE

For fine furniture. At least 5 yrs. exp.
Call: 644-1278

MACHINIST

Small shop requires an experienced operator & set-up man for Browne & Sharp Screw Machine. Hospitalization, paid holidays. Call for appt. **SHAKESPEARE MACHINE**
2137 N. California 278-5140

PART TIME HIGH SCHOOL STUDENTS

Earn \$\$ now for those clothes, days and back to school needs. Work after school and all day Saturday. \$30-\$60 per week. Apply 3:30 P.M.-7 P.M.
TRIBUNE OFFICE
3235 W. Fullerton Ask for SUE

POTRZEBNE DOŚWIADCZONE PIELEGNIARKI
Lub Przeszkolimy Pomoc Pielęgniarską

Na pełen czas, 3 zmiany. Możliwie z przynajmniej pewną znajomością angielskiego. Również **POTRZEBNI MĘŻCZYźNI Do Sprzątania**

Dobra zapłata, darmo obiady, ubezpieczenie społeczne, płatne święta i wakacje. Transportacja miejska do drzwi. Proszę dzwonić od 8 - 5-ej **647-7444**

★ Praca Męska

FACTORY

Rapidly expanding precision grinding shop has immediate openings for Blanchard Rotary Grinder operators, O.D. grinders, and I.D. grinders. Interested parties please call:

BLANCHARD GRINDING Corporation
533-2377

PRZYJMIEMY Czterech Blacharzy Samochodowych

(Bodymen)
Oraz Jednego Lakiernika
Telefonicznie
685-6413 lub 775-5996 lub 685-8900

TECHNIK-ELEKTRONIK

Z praktyką w naprawach odbiorników radiowych, magnetofonów, wzmacniaczy itd. Możliwość natychmiastowych zarobków \$6 na godzinę. Angielski pomocny choć nie wymagany.
Tel. 777-1355

NEED MEN FOR GENERAL FACTORY

(work in food plant). Must speak English. Apply in person: **NOON HOUR FOOD PRODUCTS**
660 W. Randolph St., Chicago 782-1177

AUTO BODY MAN

Body shop located Southwest is in need of a body man. Must have 5 years of experience. Good working conditions and benefits.
Call BUTCH 594-5397

FOREMAN

For poultry processing. Must be hard worker. Good working conditions. Benefits
BON TON POULTRY PRODUCTS
4151 W. Lake St. 638-6400

TAILOR

Full time, men's & ladies alterations. Must speak some English. Near Chicago & Michigan Ave.
CALL MI2-1908

GROUND MAINTENANCE

Man for shopping center permanent.
CALL 296-3351

YOUNG MAN

For Delivery and Warehouse Steady Job—Speak English, Drive
Many Company Benefits
COLUMBIA FURNITURE
2125 W. Chicago Ave.

Potrzebny KUSNIERZ lub **KRAWIEC**

Ze znajomością krojenia i szycia kożuchów. Stała praca. Chcecie pracować? Zarobicie do \$300 tygodniowo.
RE 5-5667

SEMI-RETIRED TOOL AND DIE MAKER

Experienced, 2 or 3 days per week, flexible hours.
CALL OR APPLY
W. HEIN
POLLARD BROS. MFG. CO.
5504 N. Northwest Hwy. 763-6868

TAILOR

Need full time experienced man for fine men's shop. References required. Salary open. Must speak English.
CALL 751-2582

STEEL RULE DIE MAKER

Need qualified person or will train for die making.
Salary \$4.00 per hour.
Good working conditions. Call: 640-7370

★ Praca Męska

MACHINISTS

DAYS

GEAR HOBBERS
GLEASON MAN
BROACH & DRILL HAND

- Up to \$8.00 an Hour
- Vacation
- Paid Holidays
- Paid Major Medical

BALFRE CO.
378-7060

PRZYJMĘ do pracy fachowca od "sidingu" i obić aluminiowych. Pomocna znajomość maszyny "Brake". Praca gwarantowana przez cały rok. Zapłata powyżej \$200 na tydzień. 278-7375

TAILOR

Good, steady, full time employment for experienced tailor in fine suburban men's shop.
323-4243

PRZYJMĘ do pracy doświadczonego stolarza-cieślę. — 342-5961 — dzwonić wieczorem.

POTRZEBNY wysoko kwalifikowany mechanik do europejskich samochodów. Język angielski niekonieczny. 973-0300.

Potrzebni **BLACHARZE I LAKIERNICY SAMOCHODOWI**
Muszą posiadać podstawowe narzędzia pracy. Dzwonić: **KE 9-0773**

DRAPERY INSTALLER

Drapery and Upholstery studio seeks qualified person to learn the trade. Must have drivers license.

PARENTEAU STUDIO

230 W. HURON 337-8015

POTRZEBA DO POMOCY MĘŻCZYźNI DO MAGAZynu
(Warehouse Men)
Muszą być zrzędni do wszystkiego, w postępowaniu się narzędziami i maszynami.
Od 9 Rano - 5 Po Południu
Dzwonić: **825-7196**

POTRZEBNI do pracy: przy aluminium "siding" i remontach domów. Do nauki lub z doświadczeniem. Znajomość stolarstwa lub ciesielstwa bardzo pomocna. Nie mogą się bać pracy na wysokości. Warunki pracy do uzgodnienia. Szybka możliwość awansu. Ciekawa i stała praca dla odpowiedzialnych. Dzwonić 637-6256.

POTRZEBNY MĘŻCZYźNA

Do Pracy Przy Wyrobie Wędlin 3 Dni w Tygodniu Po Więcej Informacji Prosimy Dzwonić: **545-7105**

TURRET LATHE OPERATOR & SET-UP MAN

Must be experienced. Paid hospitalization & profit sharing. Always overtime. Up to \$7.00 hourly rate. Must speak English.

LUPIE MACHINE AND ENGINEERING CO.
2703 So. Kedzie

WANTED EXPERIENCED ENGINE LATHE OPERATORS & MILLING MACHINE OPERATORS

Also need: **JANITORIAL & DELIVERY HELP ON 1 TON TRUCK**
Overtime, hospital insurance. Must have own tools.
KOCSIS BROTHERS MACHINE CO.
11720 S. Mayfield
Alsip, Ill. 597-8110

POTRZEBNY BLACHARZ

(body and fender man)
Musz mieć własne narzędzia. Zgłaszać się:
ELSTON AUTO REBUILDERS
3809 N. Elston 463-4660

POTRZEBNY KRAWIEC

Musi mówić po angielsku.
266-2708
pytać o: Al.
12 EAST CLEANERS
12 E. Division St.

POTRZEBNI 2 MĘŻCZYźNI do pracy w dziale ekspedycji (shipping room). Doświadczenie niewymagane. Konieczne trochę angielskiego. Potrzebny również starszy **MĘŻCZYźNA** do sprzątania — dorywczo.
AMERICAN PRECISION CO.
309 N. Justine St., Chicago 733-2951

★ Praca Męska

MACHINISTS

DAYS

GEAR HOBBERS
GLEASON MAN
BROACH & DRILL HAND

- Up to \$8.00 an Hour
- Vacation
- Paid Holidays
- Paid Major Medical

BALFRE CO.
378-7060

Maintenance Mechanics
For plant in heavy metals industry. Applicants must have well grounded mechanical background conveyor systems, overhead cranes, hydraulic systems and other plant machinery. Welding experience also required.

R. LAVIN & SONS, INC.

3426 S. Kedzie Ave.
Equal Opportunity Employer

MAINTENANCE ELECTRICIAN

For plant in heavy metals industry. Steady employment with all company benefits.

MUST BE EXPERIENCED MUST READ, WRITE AND SPEAK ENGLISH.

R. LAVIN & SONS, INC.

3426 S. Kedzie Ave.
Equal Opportunity Employer

WAREHOUSE HELP

We have an opening in our warehouse for a competent, mature individual to pick, check, pack & take phone orders. Warehouse experience a plus. Must speak, read & write English. Full time permanent position. Good benefits, convenient loop location.
Phone for an appointment
Mr. George Curran McLennon's Inc.
220 S. State St. - Chicago 427-8673

potrzebna pomoc na pełen czas w dni tygodnia od 8-4:30
PLATER LUB POMOchnik PLATERA
Zgłoszenia osobiście między 8-10 rano.
IMPERIAL PLATING CO.
2222 West 35-ta ulica

POTRZEBNY MĘŻCZYźNA

Do pracy przy koniach. Dzwonić wieczorem.
359-1133 lub 359-4800

AMBITIOUS MECHANICALLY MINDED YOUNG MAN

to operate automatic stamping machines. Some English necessary. Will train. Full company benefits. Apply in person: **PRECISION FORMING & STAMPING CO.**
1733 W. Fullerton Ave.

★ **PIECE**

SPRZEDAM piec kuchenny. 282-4287

★ **MEBLE**

OKAZYJNIE do sprzedania z powodu wyjazdu meble. 278-1392 lub 235-6546.

GERMAN FURNITURE

9 pięć Dining Room Set. \$625.00
Stereo Photograph Grundig (including Shortwave) \$125.00
Vanity Dresser \$235.00
Call eves. only 5 — 7 p.m. 267-6789

Central Furniture

1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo zawiadamia, że w OKRESIE LETNIM CENY MEBLI i "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIŻONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Tanioci
Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolikami \$168
Komplety mebli do sypialni \$119
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood" \$ 58
Kanapa i fotele \$139
Kanapa rozkładana do spania (wersalka) \$ 88.00
Telewizja kolorowa \$269.00
Materace \$39.50
Komplety mebli do kuchni "dinette sets" \$ 46
Kuchnie gazowe (gas ranges) \$189
Lodówki lub zamrażacze ("freezers") \$198
Z 6 sztuk drewniane komplety do jadalni \$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru \$ 78
Niemieckie szafkaowe "stierocke players" od \$369 (kombinacja patefonu-radia i magnetofonu)
Łatwe spłaty—Mówimy po polsku
Otwarte w poniedziałki, czwartki i piątki do 9 wieczór, we wtorki, środy i soboty do 6 wieczór, w niedziele od 12-ej do 5-ej po poł.
Zgłaszajcie się do polskiego kierownika p. Wiktora Kosmaczewskiego Tel. 486-7838

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

- SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
- ROBOTY CIEŚLERSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY
- SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
- LAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
- MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WENĄTRZ
- ROBOTA GWARANTOWANA

Dzwonić Do Znanego Kontraktora

Mike Dragowicz 588-6535

CENY WZRATAJA NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE

Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech.
Również w nagłych wypadkach.
General Contracting Co.
4146 W. ARMITAGE 278-1525

★ **Kanalizacja**

WYKONUJĘ prace kanalizacyjne, wodociągowe, przepychanie kanałów i rur. Solidna robota. 384-0582 — 24 godzina obsługa. Jędrzejczyk.

★ **Malowanie**

MALUJEMY domy tanio, szybko wewnątrz i zewnątrz. Odnowiamy kuchnie, łazienki, instalujemy szafka. Jesteśmy ubezpieczeni. Obliczenia darmo. — 775-7390 — po 6-ej.

★ **Interesy**

SPRZEDAM wytwórnię wędlin wraz ze sklepem, z powodu wyjazdu do Europy. 586-5330.

TAVERN BUSINESS

with income property. Brick. N.W. Fully equipped. 3 apts. 2 car gar. \$65,000 472-5992

PRODUCE AND DELI

ideal 1 man or husband-wife operation. Polish neighborhood 3859 W. Fullerton. Money maker!

772-5575 or 543-8977

Duży, dobrze prosperujący SKŁAD DELIKATESÓW w centrum nowej Polonii sprzedam. ewentualnie przyjmę wspólnika, fachowca-specjalistę do wyrobu najlepszych gatunków wędlin.
Tel. 685-1007

★ **Do Wynajęcia**

4 POKOJE dla dorosłych. Południowa dzielnica. — 254-0173.

6 OGRZEWANYCH pokoi. 2 piętro. Helenów. 486-0761.

6 POKOI, piecem "space" ogrzewane, 2042 W. Augusta Blvd.

POKOJ z używalnością kuchni, blisko koleżki. 2331 N. Kedzie, 486-5749.

5½ POKOI, 1-sze piętro. Irving Park i Austin. Dzwonić cały dzień 545-6740.

6 POKOI do wynajęcia, piecem ogrzewane. Tel. BR 8-1660.

5 POKOI, 2 sypialnie. Gorąca woda, ogrzewanie "space". Logan Square. — 282-4514.

4 POKOJE, umeblowane. Lokator sam ogrzewa. Okolice: Armitage i Central Park. 772-4063.

LADNE 5-cio pokojowe mieszkanie. Okolice: Belmont — Pulaski. Telefonować po 5-ej: 478-3267.

MIESZKANIE 3½ pokojowe do wynajęcia — \$145 mies. 3126 N. Spaulding. Tel. 725-1930

6 POKOI do wynajęcia na drugim. Ogrzewane, gorąca woda. Dorosłym. 539-9350.

4 POKOJE, 2 sypialnie. Nowoczesne. Stara polska dzielnica. Hoynes-Augusta. \$110. Gardynski. 276-4984.

DUŻE słoneczne 4 pokojowe mieszkanie, na 1-szym, ogrzewane, piec kuchenny, lodówka, blisko transportacji. 3110 N. Milwaukee. 282-3562.

4 POKOJOWE mieszkanie. 1 sypialnia. Ogrzewane. Na 1-ym. Piec, lodówka. Belmont-Milwaukee. 282-3562 po 5-ej.

MODERN 5½ ROOMS

3rd Floor. Heat, Fireplace, air conditioned. Stove and refrigerator. Adults. Excellent transportation, shopping. 3300 NEAR LAKE 549-6626

5 ROOM APT.

3rd floor. 2 bedrooms. Pantry; enclosed porch. Good transportation & shopping. \$210 per month. Vicinity Montrose & Pulaski. 539-0209

DO WYNAJĘCIA od 1 października 6 pokoi—pięknych, słonecznych, wszędzie dywany, na Waclawowie. Dla osób starszych, bezdzietnych. Dzwonić sobota po południu i niedziela: 267-2935.

★ Kontraktorzy

★ **Domy**

2 PIĘTROWY, murowany. 2 mieszkania po 4 pokoje. Garaż na 2 samochody. \$19,000. 1632 N. Wolcott. AR 6-5801.

DO SPRZEDANIA dom z meblami. 2x6, 1x3. Basement. Wicker Park. 486-2354.

2 MIESZKANIOWY, murowany, 2x6, gazowe ogrzewanie, przyjemne sąsiedztwo, blisko Sw. Franciszka. — 299-3494.

NAROZNY, murowany budynek i parcela. 3x6. Diversey blisko Kedzie. Gazowe ogrzewanie, dobry dochód. Cena \$47,000. Właściciel KE 9-6358 lub 478-4210.

2 STORY brick building. Store — front. 3 rooms back of store and 6 room flat above. Near Grand and Pulaski. A low 20's or best offer. 772-5861.

3 Flat Income PROPERTY

2-5's, 1-4 \$17,500 or best offer.
CALL 725-7229

W PARAFII SW. TURYBIUSZA

55-ta i Komensky
Nowszy, duże 5½ pokoi, murowany, 3 duże sypialnie, ciepła woda ogrzewana, jasno dębowa wykończenia. Pełen basement, garaż na 2 auta. Wiele dodatków.
HENRY MACHNICKI
3801 W. 55-ta Ul 735-5700

"NAJLEPSZE DOMY U RATAJA"

1. MUROWANY 4 flaty (mieszkania) plus apartament kawalerski. Wpłaty \$14,500 — Duma Jackowa i świetny dochód!

2. 1½ PIĘTROWY dom z mieszkaniem dla teściów, na prawie akrowej parceli.

3. 2x6, po 3 sypialnie, murowany, tuż przy Belmont.

4. PODHALANSKI, dochodowy dom wypoczynkowy w POL-SCE. 16 km na północ od Zakopanego. \$16,000

BRACIA Rataj

METRODOME REALTY

283-2828

PRZEZ właściciela dom dwupiętrowy, murowany, 10 lat stary, parafia św. Turybiusza. 585-2768. Bez agentów!

PAR. SW. Waclawa. Przez właściciela. Narożnikowy, murowany z żółtej cegły. Pięć czwórek i jedna dwójka. Garaż murowany na 3 auta. Dzwonić po 6-jej: 847-6475. Agenci wykluczeni.

LEMONT

Brick 3 bdrm, bi-level, frpl., cent. air, att. gar., extras, owner, \$69,500. 257-5785

5754 W. PATTERSON (3700 północ). Dom otwarty w niedzielę 12-4:30 po poł. Murowany, 6 pokojowy, 3 sypialnie, 2 łazienki

Stanowy Sąd Najwyższy Uchylił Decyzję Sądu Okręgowego

W Sprawie Terminu Składania Pozwów Przeciw CTA

Stanowy sąd najwyższy podtrzymał prawo, obowiązujące w Illinois, zgodnie z którym wszelkie pozwy przeciw CTA dotyczące osobistych obrażeń w wypadkach, mają być wniesione w ciągu jednego roku.

Decyzją wydaną we wtorek sąd najwyższy uchylił decyzję sądu okręgowego pow. Cook, który wychodził z założenia, że prawo to nie jest zgodne z konstytucją, gdyż termin składania pozwów w podobnych wypadkach przeciw innym agencjom, ustalono do dwóch lat, a nie do jednego.

Orzeczenie stanowego sądu najwyższego, wydane przez sędziego Roberta Underwood z Bloomington, zapobiegnie zwiększeniu pozwów o odszkodowanie przeciw CTA, które ma i bez tego poważne kłopoty finansowe

byłoby narażone na ogromne wydatki, gdyby termin składania zażaleń został przedłużony.

W wypadku CTA sąd okręgowy uznał za dyskryminację prawo, zawarte w 1973 roku, wymagające by pozew o odszkodowanie za obrażenia odniesione w wypadku był złożony w ciągu roku z tym, że CTA musi być poinformowane o zamiarze skargowego w okresie do sześciu miesięcy od dnia wypadku. Sąd okręgowy utrzymywał, że ograniczenia tego rodzaju są niekonstytucyjne, gdyż w innych wypadkach stanowe prawo przewiduje dwuletni termin i jeden rok do powiadomienia o zamiarze wniesienia pozwu.

Sąd najwyższy, zaznaczając, że CTA zostało wyłączone z powyższego terminu, wyszedł z założenia, że legislatura stanowa jest uprawniona do ustalania prawa dla jednostek rządowych w zależności od ich funkcji. "Operowanie jednym z największych w US systemem masowej transportacji — jak opiewa orzeczenie sądu najwyższego — jest wyjątkową funkcją, nie mającą nic wspólnego z funkcjami innych jednostek rządu lokalnego."

Zamordowany Przez Włamywacza

Calven White, 75, został znaleziony w swoim mieszkaniu przy 5343 S. Indiana, śmiertelnie zadżgany i pocięty nożem. Jest to najprawdopodobniej czynem włamywacza, który też dokładnie przeszukał całe mieszkanie swojej ofiary.

Zniszczono Dokumenty w Ośrodku Laboratoryjnym

Przedstawiciele ośrodka laboratoryjnego, Bio-Test Laboratories, Inc., w Northbrook przyznali się do zniszczenia przez ośrodek szeregu dokumentów opisujących niebezpieczeństwo dla zdrowia, stanowiącego przez federalnie aprobowane produkty chemiczne.

Federalna Agencja Ochrony Środowiska (EPA) potwierdziła we wtorek pogłoski o doniesieniu przez prezidenta Bio-Test Laboratories, A. J. Frisque, o rozmyślnym niszczeniu dokumentów.

W liście z dnia 25 sierpnia, Frisque pisze "wyniki badań rentgenograficznych, elektrokardiograficznych, księgi dokumentujące wyniki innych badań, oraz teczek zawierające dokumenty" były unicestwione w trzech oddzielnych przypadkach.

Ostatni występek miał miejsce 2 czerwca, br., w dwa miesiące po rozpoczęciu wnikliwego badania dokumentów Bio-Test przez EPA. Ośrodek Bio-Test ustalił bezpieczeństwo leków i środków chemicznych apro-

bowanych przez rząd federalny.

Wśród zniszczonych dokumentów znajdowały się wyniki siedmiu badań mających ustalić czy produkowane substancje jak cyklamaty i sztuczne tworzywa wywołują karcynogenezę. Według przedstawicieli EPA, Fred Arnold'a, tylko trzy wyniki z siedmiu zarządzonych badań przedstawiono władzom rządowym.

Frisque utrzymuje w swym liście że zażądane przez niego zniszczenie dokumentów 2 czerwca wynikało z nieporozumienia. W liście do Joseph A. Califano, sekretarza Departamentu Zdrowia, Oświaty i Opieki Społecznej, dr Sidney M. Wolfe oskarżył Bio-Test o "rozmyślne unicestwienie dokumentów" celem "nie dopuszczenia władz federalnych do przeprowadzenia wnikliwych badań produkowanych środków chemicznych, na które narażamy miliony ludzi".

Departament Sprawiedliwości oraz federalny prokurator w Chicago wkroczył w prowadzone śledztwo, jeżeli na ośrodek Bio-Test padnie podejrzenie o oszustwo.

Spóźniony Akt Oskarżenia Przeciwko Dwóm Mordercom

We wtorek policja oskarżyła dwóch młodych ludzi o dokonanie morderstwa, popełnionego kilka dni wcześniej. Są to Norman Lightfoot i Gemmy Lee Jackson, obaj liczący sobie po 19 lat. Morderstwo miało miejsce w South Side, przed domem dla ubogiej ludności. Według relacji świadków jeden z oskarżonych oddał kilka strzałów w kierunku Andrew McCaskilla, 20, uzbrojonego w kij. Świadkowie podali policji rysopis zabójców.

Ponieważ McCaskill podczas zajścia był uzbrojony, chociaż tylko w kij, urzędniczy prokurator stanowej nie śpieszył się z wystawieniem aktu oskarżenia zabójcom, ponieważ przypuszczali, że mogli on działać w obronie własnej. Także z pewnym opóźnieniem powiadomili o zajęciu matkę ofiary. W końcu, we wtorek po południu, policja wszczęła dochodzenie.

Michael Autman, który był przy

śmierci McCaskilla'a swego znajomego, przedstawił swoją wersję wydarzenia. Fatalnego dnia obaj poszli odwiedzić szwagierkę zastrzelonego, mieszkającą w jednym z domów zbudowanych specjalnie dla ludzi ubogich. Podczas tej wizyty przyszło jeszcze dwóch ludzi, których Autman i McCaskill znał i chcieli, by też pozwolono im wejść do środka. Okazało się, że mają broń. Napadniętym udało się wydostać na zewnątrz i tu czekał na brata McCaskilla'a, Anthony'ego.

Tymczasem, na wypadek ponownego ataku, McCaskill uzbroił się w kij a Autman w kawałek znalezionej w pobliżu rury. Zamknięci napastnicy zdołali się szybko wydostać na zewnątrz i obie grupy zaczęły sobie wymyślać. Padło kilka strzałów, z których jeden poważnie zranił McCaskilla'a w nogę. Zmarł on w drodze do szpitala z powodu upływu dużej ilości krwi.



DETROIT. — Dwie filipińskie pielęgniarki, Leonora Perez i Filipina Narciso, stojące przed groźbą kary dożywocia, otrzymały nakaz stawienia się do więzienia w zachodniej Virginii, gdzie przez maksimum 90 dni poddane będą "badaniom i obserwacji". (UPI)



TOKIO, JAPONIA. — Richard N. Cooper, Podsekretarz Stanu w Departamencie Spraw Ekonomicznych USA i zastępca Ministra Spraw Zagranicznych Japonii, Bunroku Yoshino, na konferencji prasowej po amerykańsko-japońskich rozmowach dotyczących światowych problemów handlowych, łącznie ze sprawą amerykańskiego deficytu handlowego z Japonią. (UPI)

Nowa Ustawa w "Kodeksie" Stanowego Prawa Rodzinnego

Gubernator Thompson podpisał we wtorek ustawę, na mocy której osoba, która pobije lub grozi pobiciem wszystkim ras. Do tej pory sądy niechętnie wkraczały w takie sytuacje, dopóki nie było prośby o rozwód.

Z kolei dawca projektu tej ustawy, Greiman, powiedział, że jej przeznaczeniem jest pomóc ludziom, którzy nie chcą rozwodu, tylko chcą przywrócić zakłócony chwilowo spokój w swej rodzinie.

Gub. Thompson oznajmił też we wtorek, że mianuje byłego gubernatora Illinois, Samuela Shapiro, przewodniczącym specjalnej komisji, która rozważy podwyżki pensji dla pracowników rządu stanowego. Następnymi członkami komitetu mianuje on za kilka dni. Komitet miałby przedstawić swoje prace przed 16 maja przyszłego roku.

Thompson komentując rolę dokumentu powiedział, że jest on wyjątkowo potrzebny w "naszym społeczeństwie", w którym akty przemo-

Byli Poseł Borchers Uniewinniony Od Zarzutów Defraudacji

Stanowy Sąd Najwyższy obalił we wtorek wyrok niższego sądu uznający byłego posła stanowego, Webber Borchers'a (R-Decatur), winnym kradzieży oraz wykroczenia służbowego.

Proces był wynikiem jednoosobowej wojny Borchers'a z "radykałami i wyrotowcami" działającymi na uniwersytetach w Illinois w latach 1967-1974.

Najwyższy Sąd stanowy orzekł że uprzedzenie uniewinnienie Borchers'a od podobnych zarzutów przez sąd federalny wyklucza stanowe oskarżenia sądowe.

Uradowany Borchers oznajmił w Decatur że spodziewał się oczyszczenia z zarzutów ogłaszając jednocześnie swą kandydaturę do izby stanowej w 1978 r. Był on zmuszony opuścić tenże urząd po oskarżeniach w roku 1975.

Borchers oskarżony był o sfalszowanie dowodów księgowych wystawiając około 11,650 rachunków za usługi biurowe rzekomo wykonane.

Trwają Starania Zidentyfikowania Ofiary Brutalnego Pobicia

Młoda dziewczyna, którą znaleziono brutalnie pobitą 6 września w lesie Schiller Park, zmarła w niedzielę na skutek odniesionych obrażeń.

Zmarłej nie zdołano niestety zidentyfikować lecz jej śmierć wywarła głębokie wrażenie na pracownikach szpitala Resurrection, gdzie dziewczyna przebywała przez 12 dni, bez odzyskania przytomności.

Ze względu na trudności, w poniedziałek odprawiono mszę żałobną, jak również urządzono zbiórke pieniężną na pokrycie kosztów związanych z pobytem dziewczyny w szpitalu.

Miejscowy przedsiębiorca pogrzebowy wyraził gotowość wzięcia na siebie wszystkich czynności związanych z pogrzebem. Ze swej strony, mieszkańcy Chicago, poruszeni do głębi tragedią młodej osoby, ofiarowali się pokryć kosztów pogrzebu.

Dr. Robert J. Stein, lekarz który przeprowadził sekcję zwłok, oświadczył iż ofiara pobicia zmarła wskutek "poważnych obrażeń czaszki i mózgu."

Czaszka uległa pęknięciu w wielu miejscach, nastąpił również wylew krwi do mózgu i w klatce piersiowej. Spostrzeżenia dr Stein pokrywają się z wcześniejszymi opiniami lekarskimi iż pobicia dokonano tępym przedmiotem, przypominającym młotek do mięsa. Stwierdzono również

Były Więzień Następcą Zamordowanego Gangstera

Kieruje Bandą Handlującą Częściami
Kradzionych Samochodów

Joseph Jerome Scalise, były więzień, został mianowany przez syndykata kryminalny następcą Sama Annerino, kierował bandą handlującą częściami kradzionych samochodów. Bezpośrednim szefem Scalise jest jeden z przywódców syndykatu, Jimmy Catuara.

39-letni Scalise objął kierownictwo bandy złodziei samochodowych po Annerino, który został śmiertelnie postrzelony na ulicy w Oak Lawn 25 lipca. Scalise był przyjacielem Jamesa Palaggi, właściciela cmentarzyska samochodów, na którym także dokonano egzekucji, jak przypuszczają władze, na rozkaz syndykatu, w dniu 25 sierpnia.

Funkcjonariusze władz federalnych mówią, że Scalise jest czwartą osobą od października ub. roku, który kieruje akcją "chop shops," handlu kradzionymi częściami samochodowymi, intratnym przedsięwzięciem, o kontrolę nad którym toczy się oddawna zażarta walka między poszczególnymi przywódcami syndykatu.

Annerino był następcą Richarda Ferraro, który zaginął w tajemniczy sposób 13 lipca i, według wszelkiego prawdopodobieństwa, został zgłodzony. Samochód Ferraro, marki Lincoln, znaleziono przed jego firmą Statewide Auto Wrecking Co., 630 State, w Calumet City. Annerino, Palaggi i Ferraro byli stałymi mieszkańcami dzielnicy Oak Park, gdzie Ca-

Wzrost Kosztu Utrzymania w Chicago, Wyższy Od Reszty Kraju

Wysokie ceny żywności i kosztu mieszkaniowe spowodowały podwyższenie kosztów utrzymania o 5/10 procenta w sierpniu, według statystyk ogłoszonych przez federalną agencję U.S. Bureau of Labor Statistics.

Sierpniowy wzrost cen, pomimo tego, że był niższy od wzrostu cen zanotowanego w lipcu, b.r. (7/10 procenta), wskazuje na to, że Chicago i okolice bardziej cierpią na skutek inflacji niż reszta kraju.

Przeciętny wzrost kosztu utrzymania dla pozostałych części kraju wynosił 3/10 procenta w sierpniu i 4/10 procenta w lipcu, b.r.

W Chicago, ceny mleka i nabiału wzrosły o 4.4 procent w ubiegłym miesiącu, ceny mieszkaniowe wykazując z wyższego kosztu związanego z kupnem, pożyczkami i naprawami — wzrosły o 1 procent.

Zmarł Na Chorobę Legionistów

W Illinois zanotowano kolejny przypadek zachorowania na chorobę legionistów. Rzecznik szpitala w Moline podał w środę do wiadomości, że w ubiegłym tygodniu zmarł tam 51-letni Donald Dumolien. Przebywał on w szpitalu przez kilka tygodni. Laboratorium w centrum kontroli medycznej w Atlanta podało, że zmarł on na chorobę legionistów.

Objawy tej choroby podobne są do objawów zapalenia płuc. Powodowana jest ona przez pewien rodzaj bakterii, ale nie wiadomo w jaki sposób wywołują one chorobę. Nie jest to na szczęście choroba zakaźna.

Mniej Morderstw i Rabunków w Chicago

Szef Dept. Policji, James H. Rochford podał do wiadomości, że przestępczość w Chicago zmniejszyła się o 6.4 procent w pierwszych 8 i pół miesiącach, w takim samym okresie jak w zeszłym roku.

Mniej było wypadków morderstw, rabunków, włamań i kradzieży samochodów. Zwiększyły się tylko gwałty.

Rochford przypisuje spadek przestępczości współpracy mieszkańców i meldunkom. O gwałtach zameldowało w tym roku, w okresie od 1 stycznia do 14 września 904 ofiary, w porównaniu do 863 w 1976 r.

Rochford mówi, że największy spadek stwierdzono w wypadkach kradzieży i napadów, o 8.4 procent. Kradzieże zmniejszyły się z 80,352 do 73,596, a napady z 8,217 do 7,526.

Morderstwa zmniejszyły się o 4 procent, z 589 do 565. Najwięcej wypadków morderstw — powiedział Rochford — miało miejsce w okręgu policji Wentworth.

Współpraca mieszkańców Chicago, sprawność policji i nowy system komputerowy Departamentu Policji, wraz z ulepszonego systemu sprawdzania odcisków palców — to są główne powody spadku przestępczości.

tuara posiada dom i główną kwatere.

Ferraro przejął intratną posesję po Steven Ostrdovsky, z przedmieścia Flossmoor, który został śmiertelnie postrzelony w październiku ub. roku przed swym przedsiębiorstwem w którym sprzedawał części samochodowe, 7370 S. Chicago. Scalise uczęszczał do kolegium św. Ignacego z kilkoma policjantami chicagoskimi, którzy teraz prowadzą przeciw niemu śledztwo w związku z oskarżeniem o napad i próbą skradzenia auta na przedmieściu Alsip, 12 lipca. W 1970 Scalise został skazany na 8 lat więzienia za kradzieże samochodów.

71-letni Catuara ma obecnie rywalą, "wschodzącą gwiazdę" syndykatu, 47-letniego Alberta Tocco z Chicago Heights. Inni przywódcy gangsterów postawili Catuarze ultimatum by wyjechał w Chicago, gdyż w przeciwnym razie zostanie zgłodzony. Kupił on dom w Arizonie, ale dotychczas przebywa na tutejszym terenie.

Po zamordowaniu Annerino, szeryf pow. cook Richard Elrod, prokurator stanowy Bernard Carey, szef Policji Chicagoskiej J. Rochford i dyrektor Stanowego Dept. Egzekutywy Prawa Tyrone Fahner, utworzyli wspólnie specjalną jednostkę do prowadzenia śledztwa w sprawie morderstw dokonywanych na gangsterach. W ubiegłym tygodniu wszyscy 4-ej postanowili, że jednostka ta nadal powinna kontynuować swą akcję.

Znalezione Stare Dokumenty

Jeden z robotników zatrudnionych przy renowacji stolicy stanu Illinois znalazł w biurach należących do izby Senatu dokumenty pochodzące z czasów wojny secesyjnej. Najciekawszym z nich jest kwit bankowy na sumę \$100 z dołączonymi do niego dwoma banknotami \$2.50. Wszystkie dokumenty mają związek z Illinois i Michigan Canal i wystawione są na State Bank of Chicago.

Naczelnny ekonomista banku Continental wyraził zadowolenie po przeczytaniu raportu dotyczącego wzrostu kosztu utrzymania w kraju, mówiąc: "Jest to zachęcające, że w dwóch miesiącach pod rządem zanotowano większego wzrostu cen, nie było to jednak zupełną niespodzianką."

Konfiskata 20,000 Zestawów Totalizatora Sportowego

Policja aresztowała we wtorek dwie osoby, u których znaleziono 20,000 zestawów totalizatora sportowego, które zostały skonfiskowane. Były to zestawy na mecze w football, które mają się rozegrać w nadchodzący weekend.

Mężczyzna Utonął w Stawie

Fonnie Butler, 27, z miejscowości Ellisville, Ill., utonął w niedzielę wieczorem w stawie, w którym wraz z dwoma kolegami łowił ryby. Wypadek miał miejsce koło Benton, Ill. Koroner Charles Seagle oświadczył, iż Butler pragnąc zażyć kąpieli wypłynął na środek stawu, gdzie prawdopodobnie pod wpływem skurczu zaczął tonąć. Koledzy na próżno usiłowali przynieść mu z pomocą, rzucając w jego stronę koło ratunkowe. Ciało zostało wyłowione w 3 godziny później.

18-letni Bezrobotny Zastrzelony w West Side

W poniedziałek w nocy zastrzelony został bezrobotny kierowca takówki w West Side. Motywy zbrodni nie są jeszcze znane policji. Ofiarą jest Albert Heddard, 18. Przy jego zwłokach znaleziono portmonetkę z drobną sumą pieniędzy. Samochód zastrzelonego, z kluczykami, stał nieopodal miejsca zbrodni.

Policjant, który mieszka w pobliżu miejsca zajścia słyszał pojedynczy strzał przed godzinę 11 wieczorem, widział uciekającą parę mężczyzn i ruszył za nim w pościg, ale podejrzany zdołał zbiec.